

# Ніва

ISSN 0546—1960  
ІНДЭКС 36671

**БЕЛАРУСКІ  
ГРАМАДСКА  
-КУЛЬТУРНЫ  
ТЫДНЁВІК**

№ 48 (1802)

ГОД XXXV

БЕЛАСТОК 2 СНЕЖНЯ 1990 г.

ЦАНА 600 зл.



Самым буйным мерапрыемствам быў І Фестываль беларускай песні. Сярод яго ўдзельнікаў быў калектыў „Світанак“ з Гародні.

Фота Я. Чэрнякевіч.

## Здзяйсненні і намеры

Адзінаццатага лістапада ў Галоўным праўленні Беларускага грамадска-культурнага таварыства адбылося адкрыццё культурна-асветнага года 1990/1991. Прысутныя пазнаёміліся з дэталёвай справаздачай аб дзейнасці ў мінулым годзе і з галоўнымі напрамкамі працы ў будучым сезоне.

Мінулагадня інаўгурацыя культурна-асветнай дзейнасці адбылася 15 кастрычніка 1989 г. і тады было падпісана пагадненне паміж БГКТ і Абласным аддзяленнем Савецкага фонду культуры ў Гродне ды Гродзенскім дзяржаўным універсітэтам. У выніку рэалізацыі гэтага пагаднення і пазнейшых дамоваў з культурнымі і асветнымі ўстановамі ў Беларусі 17 выпускнікоў нашых сярэдніх школ стала студэнтамі беларускіх вышэйшых навучальных устаноў. У Гродзенскім універсітэце вучыцца цяпер 10 студэнтаў, у Культурна-асветным вучылішчы ў Гродне — 4, у Мінскім інстытуце культуры — 2 і адна асоба ў Беларускам тэатральна-мастацкім інстытуце ў Мінску. Тут трэба напамінаць, што годам раней на навук у БССР былі ад нас прыняты толькі дзве асобы.

Зусім інакш выглядала і арганізацыя летняга адпачынку

для нашых дзяцей у БССР. Раней Беларускае таварыства „Радзіма“ з Мінска запрашала на канікулы ў Беларусь усяго 5 дзяцей, тады калі ў Польшчу прыязджалі на адпачынак тысячы дзяцей з польскіх арганізацый у БССР. На нашых пастулаты таварыства „Радзіма“ павялічыла колькасць запрошаных дзяцей і летам у лагеры пабывала ўжо 25 вучняў. У выніку супрацоўніцтва з Гродзеншчынай у піянерскім лагеры „Лясная казка“ адпачывалі лаўрэаты дзіцячых конкурсаў (50 дзетак) і ўдзельнікі харэаграфічнага калектыву (20 дзетак). Кошт іх трохтыднёвага адпачынку фінансаваў Гродзенскі аблвыканком. Разам з вучнямі са школы ў Орлі, якая наладзіла безвалютны абмен груп школьнікаў, у мінулым годзе адпачывала ў Беларусі 130 дзяцей, гэта значыць на 125 больш, чым раней.

Беларускае грамадска-культурнае таварыства арганізавала гастролі для пяці калектываў з Гродна, у тым ліку для трох вакальна-інструментальных і двух тэатральных. Пры дапамозе Гродзенскага універсітэта будзе надрукавана адна кніжка для БГКТ. Працягваецца традыцыйнае ўжо супрацоўніцтва з тава-

рыствам „Радзіма“. Па яго запрашэнні пяць нашых пенсіянераў пабывала на санаторным лячэнні, а восем інструктараў народных калектываў — на курсах.

Традыцыйна ўжо Беларускае таварыства з'яўляецца арганізатарам многіх мерапрыемстваў для школьнай моладзі. Праводзяцца яны ў супрацоўніцтве з Кураторыяй асветы і выхавання ў Беластоку і пры вялікай дапамозе настаўнікаў. Да фіналаў дэкламатарскага конкурсу дайшло 33 школьнікаў. У тэатральным конкурсе прымала ўдзел 12 калектываў, 7 з іх выступіла ў цэнтральным аглядзе. Найбольш масавым мерапрыемствам у школьным асяроддзі з'яўляецца конкурс „Беларуская песня“. У цэнтральным аглядзе (папярэджаным школьнымі і раённымі элімінацыямі) змагалася аж 128 вучняў падставовых школ.

Для школьнай моладзі з Беластока БГКТ арганізавала харэаграфічны гурток, у якім заняткі вядзе інструктар з Гродна. Першае публічнае выступленне юных танцаўшчыкоў адбылося ў беластоцкім амфітэатры падчас фестывалю беларускай песні. Плануецца арганізаваць для гэтай танцавальнай групы капэлу і хор. Таксама для беластоцкай моладзі БГКТ

(Працяг на стар. 6)

## Нічога не змянілася

На хвалі новай антыбеларускай істэрыі, якая пачалася ў так званым незалежным „Кур'еры Пораннім“ пасля візіта міністра Скубішэўскага ў Мінску, у той жа газеце (№ 208) паказалі артыкул, падпісаны нейкім Ежы Гаўрылюком, у якім ён „даказвае“ ўкраінскі характар Беласточчыны. Салідарніцкія райцы горада Бельск-Падляшскі месяц які раней, пішучы пратэст супроць соймавай дзейнасці пасла Цімашэвіча (гледзі: „Ніва“, № 44), „даказвалі“, што Беласточчына — гэта польская этнічная зямля, а беларусы — гэта палякі, толькі прымушаныя царскімі ўладамі прыняць праваслаўе. Словам, беларусы — гэта расейская інтрыга. Раней у падобным духу пісалі „спецыялісты“ гістарычных і этнаграфічных навук на старонках беластоцкіх „Кур'ераў“ і „Тыгодніка Беластоцкага“.

Тлумачачы, адкуль тут беларусы, Гаўрылюк паўтарае ўсе ідыётызмы брахунскай прэсы і падладжваецца пад палітычны ўзровень беластоцкай вуліцы. Не было б у гэтым нічога здзіўнага, бо і час адпаведны для прапаганды падобных поглядаў, і газета як трэба, калі б не тое, што Гаўрылюк імкнецца выступаць як карэнны ўкраінец Беласточчыны менавіта. Гаўрылюк у сваіх высновах далёка пераплюнуў мясцовую антыбеларускую чорную сотню. Паводле яго не толькі царызм прычыніўся да стварэння беларусаў на Беласточчыне, але пра гэта рупілася і балышавіцкая Масква, ствараючы тут сваю агентуру — КПЗБ, якая прадаўжала місію стварэння беларускай нацыі на „ўкраінскім“ арэале. Вельмі спрыялі беларусам — гэта ж само сабой зразумела — сталінскія і гітлераўскія акупанты, а пасля вайны — і польскія камуністы. Вось пабачце, палякі, якія тут беларусы...

Магчыма, што гэтае крывадушнае выказванне і не заслугоўвае палемікі, але ў тэксце Гаўрылюка, калі супаставіць яго з надрукаваным пару дзеянней у тым жа „Кур'еры Пораннім“ соймавым выступленнем пасла Путры, бачацца мне шмат якія сімптомы сённяшніх псіхалагічна-палітычных дэвіяцый на Беласточчыне. Калі ён піша: „затруты сеў камунізму“ даў плён, якім карыстаецца Бела-

(Працяг на стар. 2)



# НА МЯЖЫ

— 15 —

Пераглядаючы сёння крытычныя сваю гісторыю і нацыянальны стан свайго народа, кіруемся ідэяй або хутчэй надзеяй на беларускае адраджэнне. Не магу аўтарытэтна выказацца аб стане беларускай эканомікі і гаспадаркі. Даходзяць навокал галасы аб тым, што беларуская эканоміка поўнацю падпарадкавана, а калі не падпарадкавана, дык залежная ад Расіі і што ў гэтым яе галоўнае няшчасце. Што датычыцца падпарадкавання, выказацца не патраплю, а што датычыцца залежнасці — дык вядома, што па-другому і быць не можа. Краіна, якая не мае дастатковай колькасці нафты і электраэнергіі, якая ўвогуле не мае газу, жалезнай руды, бавоўны, вугалю, а да гэтага ўсяго не мае яшчэ і доступу да мора, вымушана быць залежнай ад суседніх краін, якія валодаюць названаю сыравінаю. І таму я асабіста не веру, што Беларусь будзе ў стане купляць і вазіць нафту з Ірана, а жалезную руду з Бразіліі. Трэба гэта купляць ад рускіх, украінцаў, туркменаў, а вугаль, быць мо-

жа, з Польшчы. А ўвогуле дык здаецца мне, што ў гэтай справе трэба адкінуць ўсялякія эмоцыі, сімпатыі і антыпатыі і, узяўшы аловак, дакладна палічыць, што аплачваецца, а што не аплачваецца. У Польшчы на працягу дзесяткаў гадоў я чуў ад тысячы людзей аб тым, што СССР грабіць Польшчу, вядучы з ёю гандлёвыя разлікі ў рублях, а не ў доларах. Асаблівай формай грабежніцтва мелі быць пастаўкі ў Польшчу савецкай нафты і з Польшчы ў СССР —

якая паявілася ў нашай прэсе некалькі тыдняў таму назад. Інфармацыя гэта гаварыла, што кожная тона нафты, якую Польшча ў гэтым годзе атрымала з СССР, у пераліку на залатоўкі каштуе 200.000 злотых, а кожная тона нафты, якую купляе сёння ў Амстэрдаме, каштуе на польскія грошы 3.000.000 злотых. Думаю, што каментарыі тут ніякія непатрэбныя. Не ведаю, за якія сумы прадаваўся Савецкаму Саюзу польскі вугаль, які ў колькасці васьмі мільёнаў тон

купіць за гэтыя долары на Захадзе. А мабыць таму, што плаціць за гэтую сыравіну можна будзе таварам і вырабамі, да якіх не вельмі рвецца Захад.

Я разумею справу так: калі Польшча не можа абыйсціся без абмену з СССР, а, быць можа, у хуткім будучым з Расіяй, дык Беларусь не абыйдзеца тым болей. І таму смешна мяне ўсе тыя палітыканы, якія снуюць разважанні аб шчасливай будучыні Беларусі і выключаюць пры гэтым сцёслае эканамічнае супрацоўніцтва Беларусі і Расіі. Толькі вельмі мала разумны народ упёрся б, заўзяўся б і пастанаўіў бы: буду гандляваць з далёкім тэрытарыяльна народам, а не з народам, тэрытарыяльна блізкім. Думаю, што беларускі народ ніколі такога глупства не зробіць. За неразумную заўзяцасць у палітыцы, а тым болей ў эканоміцы трэба плаціць цяжкімі грошамі і рэпутацыяй. Беларусь ледзь-ледзь звязвае канцы з канцамі і ўсялякая непрадуманасць або неасцярожнасць можа прывесці да фатальных эфектаў.

Алесь Барскі

## З мінулага трыгня

Ніводзім з прэтэндэнтаў на пост Прэзідэнта Рэчыспалітай Польскай не набраў у нядзельных выбарах (50 прац.) галасоў (Р. Бартошчэ — 7,15%, У. Цімашэвіч — 9,20%, Т. Мазавецкі — 18,08%, Л. Мачульскі — 2,50%, С. Тымінскі — 23,10%, Лех Валэнса — 39,96%). У другім туры выбараў, 9 снежня г.г., змагацца будуць Станіслаў Тымінскі і Лех Валэнса.

У Парыжы адбылася канферэнцыя 34 краін у справе бяспекі і супрацоўніцтва ў Еўропе. Была падпісана „Парыжская карта дзеля новай Еўропы“. Ад імя Рэчыспалітай Польскай гэты дакумент падпісаў прэм'ер-міністр Тадэуш Мазавецкі.

У Бельведэры адбылася цырымонія прысваення прафесарскіх званняў 48 навуковым супрацоўнікам вышэйшых навучальных устаноў. Званне прафесара атрымаў доктар габілітаваны тэалагічных навук архіепіскап беластоцкі і гданьскі Сава (у міры Міхал Грышчуняк) — выкладчык Хрысціянскай тэалагічнай акадэміі ў Варшаве.

Папа рымскі навідае Савецкі Саюз. Прабываючы з візітам у Ватыкане Міхаіл Гарбачоў пасля размовы з папам Янам Паўлам II заявіў журналістам, што „калі сустрэнемся наступным разам, то будзе гэта ў нас“. Тэрмін пілігрымкі папы ў Савецкі Саюз не быў устаноўлены.

У Заходняй Украіне невядомыя злачынцы застрэлілі праваслаўнага святара Івана Кузя, а машыну, на якой ехаў у су-

седні прыход выконваць душпастырскія абавязкі, дашчэнт у спалілі.

Загад расстраляць цара Мікалая II і яго сям'ю даў сам Ленін, сцвердзіў у штотыднёвіку „Ар-гументы і Факты“ савецкі пісьменнік Эдуард Радзінскі.

У час дэманстрацыі каля казармаў Савецкай Арміі ў Вільні было паранена пяць чалавек. Дэманстранты пратэставалі супраць прабывання савецкіх салдат у Літве.

Жыхарка Гродна Аня Старахацкая аб'явіла галадоўку ў знак пратэсту супраць палітычных улад горада. Дамагаецца яна іх дымісіі і абвінавачвае І сакратара абкома партыі ў кіраванні мафіяй, якая паралізуе не толькі палітычнае, але і грамадскае ды гаспадарчае жыццё. Палатка, у якой прабывае пратэстуючая, расставлена на газоне на плошчы Леніна.

Альбом аб праваслаўі падрыхтавала выдавецтва „Спорт і турыстыка“. Яго аўтарам з'яўляецца Адам Буяк, вядомы ў свеце фатаграфік, які спецыялізуецца ў дакументаванні рэлігійных абрадаў, сакральнай архітэктуры і мастацтва. У альбоме зменшана 300 каліграфічных здымкаў з рэлігійных святкаванняў, жыцця манахаў, працы ў манастырах і душпастырскіх паслуг. Здымкі былі зроблены ў 1988–1989 гадах, у перыяд святкавання 1000-годдзя хрышчэння Русі. Альбом „Тысячагоддзе хрышчэння Русі“ будзе выдадзены на польскай, англійскай, нямецкай і рускай мовах.

У Нурцы (каля Сямяціч) на тэрыторыі вайсковай часці прайшла 170 метраў рээк. Паліцыя выявіла, што чыгуначны пуць сталі разбіраць два прадпрыемальныя жыхары. Нурца, якія ўкрадзены рэйкі, выкарыстоўвалі пры пабудове дома.

## НІЧОГА НЕ ЗМЯНІЛАСЯ

(Працяг са стар. 1)

рускае дэмакратычнае аб'яднанне — то я ўспрымаю гэта без здзіўлення. Рэакцыя аўтара — гэта нармальна тут сацыялагічная з'ява, так сказаць, спецыфіка гэтай зямлі. І хоць як пануры жарт гучыць заява Гаўрылюка, што мэтай „украінскага руху“ ёсць пазнаць праўду і асудзіць хлусню, то я лічу, што трэба пажадаць яму поспехаў на гэтай дарозе, калі толькі гэта будзе праўдзівы ўкраінскі рух.

Гаўрылюка і яму падобных я, аднак, не лічу суб'ектам у сённяшніх палітычных абставінах на Беластоцчыне, а толькі аб'ектам, якім можа пакарыстацца новая вядучая сіла. Артыкул японцы з'явіўся не ў „Нашым слове“, а ў газеце, якая вядзе даволі ясна акрэсленую антыбеларускую прапаганду. Маўчаў ён, калі ў беластоцкай прэсе паказаўся цыкл публікацый пад загалоўкам „Дух Бандэры“, дзе пра ўкраінцаў пісалі ў духу „навуковых поглядаў“ Эдварда Пруса. І не прыпамінаю сабе, каб

хтосьці з беластоцкіх „украінцаў“ узяў голас у сувязі з гэтымі публікацыямі. І я разумею, чаму маўчалі. Бо трэба было б бараніць свае нацыянальнае годнасці, а каб гэта рабіць, то, у першую чаргу, трэба яе мець. Выступіць супроць мацнейшага, які мае манаполію на інфармацыю і дэзінфармацыю — гэта была б адвага, у той жа час пісаць усялякую антыбеларускую балбятню вельмі лёгка і бяспечна, і пахвалы можна дачакацца. Толькі так далей, а і пахвальныя граматы і медалі пачае сыплюцца. Не так даўно пачалялі нашым Юркам, Колькам, Васькам і Алесям ордэны за барацьбу з „ворагамі партыі і народа“ і з „беларускімі нацыяналістамі“. Лёкайства — рыса даволі моцна зазначаная ў псіхіцы жыхароў гэтай зямлі. Добры парабак не чакае панскае панукі. Яму хопіць ведаць толькі панскія інтэнцыі, а калі і каго біць — яму не трэба падказваць. І нічога тут не змянілася, апрача акцёраў. Гульня і яе правілы засталіся тыя самыя...

Лўген Мірановіч

## У ПРЭЗІДЫУМЕ ГП БГКТ

10 лістапада г.г. адбылося чарговае пасяджэнне Прэзідыума Галоўнага праўлення БГКТ. Гэтым разам было яно поўнацю прысвечана ўнутрыарганізацыйным справам. У сувязі з палітычнымі пераменамаі ў краіне існуе пільная патрэба акрэсліць месца і ролю Беларускага грамадска-культурнага таварыства ў новых умовах. Неабходнай становіцца навілізацыя праграмы Беларускага таварыства і яго статута. Многа месца прысутныя

прысвяцілі структуры таварыства, а асабліва яго пярвічнаму зв'язу — гуртку. Пакуль што гурткі, якіх у таварыстве зарэгістравана каля двухсот, не заўсёды праяўляюць актыўнасць, а збіраюцца найчасцей для выбару дэлегатаў на з'езд і перавыбары ўлад. Трэба вырашыць, у чым мае заключацца членства БГКТ і якая роля ў гэтым выпадае гурткам.

Дзеля акрэслення месца і ролі БГКТ у новых умовах будзе скліканы пленум ГП БГКТ, а матэрыялы на пленарнае пасяджэнне будуць зацверджаны на чарговым пасяджэнні Прэзідыума ГП у снежні г.г. (Л)



## Успамінаючы Юрку

Успамінаючы драматычную смерць Юркі Геніюша (20 лістапада 1985 года), прыходзіць на думку і такая канстатацыя: яго загубіў нядобры час! Будучы па сваёй натуры паэтам, ён балюча перажываў бясслаўную эпоху, прытым нажыўшы сабе ворагаў сярод грубаскурных здаволенаў і наменклатурных паноў. Як кожны пісьменнік, дабіваўся друкавання, што было такому заняткам на тую пару вычарпальным. Выхаваны ў стараеўрапейскай Празе і маючы бацькамі патомных інтэлігентаў, не паддаваўся маніпуляцыі. Не дазваляў калечыць свае тэксты. Не пагаджаўся дапісваць у іх тое, чаго не напісаў. Гонар не бывае без цаны, як і сумленне. І ён заплаціў гэтую чортавую даніну — не толькі ў выглядзе неапублікаванага, але таксама хваробамі, стратай нерваў, урэшце, заўчаснай смерці ў свае пяцьдзесят.

Удава па нябожчыку, Валянціна, упарадкоўвае пісьменніцкі архіў Юркі. Хочам змяшчаць у „Ніве“ яго невядомыя творы, якія шчасліва захаваліся ў рукапісах.

Сакрат Яновіч

# БЕЛАВЕЖА

СТАРОНКА ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКАГА АБ'ЯВЛАННЯ

№ 374



Юрка Геніюш  
(1935—1985)

### У ПЯТУЮ ГАДАВІНУ СМЕРЦІ

## 3 учарашняга ў сёння

(выняты)

Склікаю Вас ў гасціну, буйныя браты!  
Раскінем ільняным полем гісторыі абрусы.  
Будзь нам сталом дубовым хоць века ад трыны,  
Калі гуртом засядзем — усіх вякоў сыны...

Стук, перастук капыт, малаткамі ў скронях б'ець. Разсядлай ужо Сіу-ка, дай каню адпачыць, змлуйся — Ярыло! Твар свой сонечны скрыў, у адпачывальню зыдзі, зенкам асепніць не дай — змлуйся, Ярыло! Свят! Свят! Свят!

Вольным ветрам дыхні, Стрыбожа! Яшчэ раз! Яшчэ раз! Валасы патрывож! Сэрцы ў нас ўскалыхні! Вей! Вей! Вей! Вольным ветрам дыхні, Стрыбожа!

Мрок навесць цалуном, каб не згледзеў ніхто, каб ніхто не урок — пі наш край, ні аўтар, ні ахвяру, якую мы ложым...

Стары шалом на ветхім іні! Галубка з ранай пад грудзямі. З той раны стружкою крыві, ў чарнак крынічнае вады, жыццё спываець цёплай хваляй.

Яшчэ дакінуць Дзівасілу, Зуброўкі, Сумніку, Зарніцы. Касцей сатлеўшых сыннуць жменю. Зямлі, што з дзедаўскай магілы. Дадаць да смаку горкіх слёз...

І ўзношу чару да нябёс. Далоні ірдзяцца бы ў агі! Не грэбуй — выслухай малбы! Удэр, Пяруне!

Зацьвіла калінай родная зямля.

Белай, белай, белай — сужой палатна.

Каб пад восень, нечакана

Даспяваць крывавай ранай.

Звісаць чырванню караляў.

Згусткамі спываць з галля.

З захаду ламатнула бурай. Да чэрні зсінеўла неба.

Жыватоў нашых, здаецца, крыві ды цела ненасытнай пачвары патрэба.

Не было пражорлівей жорала, хоць не адна нас зжырада зяпа.

Вечар бадануў у лоб раніцы. Раніца ўперлася ў вечар

І мрок настаў. Мрок спрыяльны для ката...

Танцавалі хлопцы на шнурок — крыжачок, а мо польку.

Заплывалі вочы ад гару — а мо не толькі.

Клаліся целы ў адну, ў дзве, ў тры столкі.

Буйнелі нівы замест жыта — асотам.

Каб вораг яму, ў гэтай жа зямлі, заскварыў.

Якую смеў таптаць акутым ботам.

Зубамі браўся за шыталы.

Уся зямля была дрыгваю.

Каб змог прайсці хто за табою.

Іо клалі сцэжку сам-сабою.

І на твае ступіўшы плечы,

Ірваўся наперад другі й трэці.

На яго карку ўжо дзесаты.

Стаіўшы ногу, цвёрда верыў,

Што хоць крывёю брацімуч рэкордныя надой.

Той пэбар смерці ўспеніцца надзей...

Ды толькі так змянялі бег падзеяў.

Забяліла раніца туманом рэчкі-рэчанькі.

Разлівае боршч пунсовы берагом-братом.

Гаспадарскі — як ў звычаі.

Навар тлусты — на ўсім краі.

Пі з карыта, сёрбай смела — ўсё навокал патаннела.

Кожны дорыць чым багаты — не пытай цаны.

Каму можа мала солі — зачарні сёрачай долі.

Каму перцу — хопіць хатаў, сцёртых на вуглі.

Пі з карыта, сёрбай смела, ўсё навокал патаннела — разам і з людзьмі.

Маеш вусы ў іржы. Спаласні трысьнягі —

Шэпча праваму бераг ліхі.

Правы бераг ліхому адгукае ў адказ —

Спаласні трысьнягі, бо іржа на вусах.

Хваля хваля жанець у мора,

Бераг з берагам гамоняць.

Жывадымем пакуль дораць.

Нахлещамся да умору.

Хвалі зловім да аднаго.

Усе працэдзім сквозь трысьнё.

Няхай поіцца ракіта.

Няхай жлуктацьмуць палі.

Падсілкуем ўсю прастору.

Не прапусцім кроплі ў мора — роднае крыві.

Там растворицца, загіне,

Бы лісточак, што з галіны

Змяло віхрам бурнай ноччу,

Скамячыла ды паперла — дзесь за небасхіл.

Там растворицца, загіне.

Прыме коляр чужой плыні.

Бескарысна дзесь бутвецьме

І галі, што сыпле квеццем, — будзе толькі сніць.

Хай сілкуецца прастора.

Не прапусцім кроплі ў мора — роднае крыві.

Хваля хваля жанець у мора.

Дзень за днём нам сонца дорыць.

Піць ракіта мо з пахмельля — чуючы вясну.

Адцякаюць ціханька, быццам бы слязімі,

З галадухі спухшыя белыя палі.

Звыш сілы бирэма плечы аседлала.

З натуры ўспацелі сніжанькі людзьмі.

Кропелячкі поту ў стружачкі збягаюць.

Смылюцца патокам у кацёл вайны.

Восень абцярэбіла лісьцеўка з галля.

Прайшла дрыгасекам жоретка з іма.

У журбоце дрэвы ручанькі ўзвялі.

Родзічы, што плачуць блізкіх па сям'і.

А край жывець, ды зо сну,

Смертнага амаль, ўсё ж працірае вочы.

І будзе як адвечна...

На кволах грудзёх ўзгоркаў новая зазеленее руны.

Безліччу галоў непрычэсаных ўстрашэне адмалоджаны дес.

Ды з часам песню пачуеш і смех іскрысты — дзявочы.

Бо хлопцы... бо хлопцы яшчэ на вайне.

Дзяроч за тэрла смагаст

Цесна тугім грудзём.

Нейк пуста, томна, млеўка, пад ложкаўчым ічымі.

Балючы крыкам ірвецца прасенькая сыпеўка.

Можа дзе пачуюць нашы дзецюкі?

На гэты кліч птушыны, спякотны успамін.

Вертацімунца хлопцы й сталыя мужчыны

З граніцаў таго свету — на шапцёх адзін.

Дзе тыя пяцёра, хто ж та адгадае?

Туліць дзесь да сэрца іх зямля чужая.

Туліць з абавязку, як не свая маці.

Няўтульна нябогім ў той пасцельцы спаці.

На шапцёх аднога вітаюць дзяўчаты.

Больш буслоў на стрэхах, цім мужчын па хатах.

У плуг упрагліся маці ды з дачкою.

Адно тугу тужаць адной баразною.

У мяшку не ўтрымаеш рою цюл бясконца.

Дзеўкі да кахання, кветкі імкнуць да сонца.

Зачарпнуці шчасця ня кожнай прыпадзе.

Ня хопіць падпоркаў, колькі дрэў у садзе.

Гарэла лета, ліпень бзыкаў мяля.

Пайшло ўжо колісьнее семя ў каласы.

Хадзілі ізноў у госяці, не машыравалі.

Свойскія хлопцы мест былых салдат.

Прасьнілі жорсткі сон ды цешацца надзеяй.

І вусны вуснам шэпчуць тое, што заўсёды.

І рукі блудзяць, дзе ніхто не быў, а ўсё вядома.

То цвітуць, то адцвітаюць прышалы дзлұчат.

Ўздымаюцца бы цеста на розчыне свежай.

Бусьліны клёкат чуецца ля хат.

Ды быць нам з уражаем — аджывае племя.

ЮРКА ГЕНІУШ  
1985 г

(Самы апошні твор,  
перад смерцю).

„Ніва“  
2.XII.1990 г.

3



## ПОГЛЯДЫ

### ЯКІЯ МЫ БЕЛАРУСЫ

„Ніву“ чытаю я здаўна, але ў рэдакцыю пішу ўпершыню. На маю думку, „Ніва“ гэта самая мудрая і патрэбная газета для беларускага народа на Беларускай земле. Дзякуючы ёй маем магчымасць падтрымоўваць пастаянны кантакт з беларускай мовай.

Сваё маладое жыццё правёў я на вёсцы, што на Гайнаўшчыне, на ўскраіне Беларускай пушчы. Не малады я чалавек і не аднаму ўжо мяне жыццё навучыла. Ведаю многіх беларусаў і іх адносіны да жыцця і нацыянальных спраў. З маіх назіранняў вынікае, што ёсць у нас тры групы беларусаў. Першая — гэта людзі, якія шануюць сваю родную мову і песню. Яны ніколі не забудуць свой бацькоўскі парог, у жыцці стараюцца захаваць любоў да роднага і перадаць яе іншым. Другая група — гэта людзі, якія да сваёй беларускасці адносяцца абыхаваю або з пагардай. Іх галоўная мэта — добра і выгадна жыць. Трэцяя група — гэта людзі, у якіх розуму, як у дзіцяці. Яны лічаць сябе палякамі таму, што жывуць у Польшчы. З такімі ў нацыянальных справах і не пагутарыш.

Я сам па меры сваіх магчымасцяў імкнуся быць добрым беларусам і лічу, што прыналежу да першай групы. Але каб там быць, мала толькі любіць. Трэба актыўна змагацца за беларускасць, адстойваць яе, памагаць будаваць Беларускі музей, не знеахвочвацца цяжкасцямі, якія падкідае нам жыццё.

А. Падарожнік

### УНІВЕРСІТЭТ ДЛЯ ВЫТВОРЦАЎ ЗДОРОВЫХ ХАРЧОЎ

Сельскагаспадарчая акадэмія ў Олыштыне арганізавала ў гэтым годзе сельскагаспадарча-экалагічны адкрыты ўніверсітэт. Згодна з формулай адкрытага ўніверсітэта могуць у ім вучыцца ўсе жадаючыя, нягледзячы на адукацыю і ўзрост. І хаця ва ўніверсітэце прымаюць без экзаменаў, то аднак даюць заліковыя кніжкі, а пасля паспяховага заканчэння навукі наведвальнікі атрымліваюць дыплом. Зараз на заняткі прыходзіць 20 чалавек.

Як пайнфармаваў мяне д-р Збігнеў Энглер — член праграмы рады ўніверсітэта, сярод слухачоў ёсць людзі розных прафесій: сяляне, настаўнікі і іншыя. Найстарэйшаму студэнту ўжо 73 гады, наймалодшаму — 17. Заняткі вядуць спецыялісты з Сельскагаспадарчай акадэміі, Вышэйшай педагагічнай школы, Польскай акадэміі навук і Варшаўскага ўніверсітэта. Навука (бесплатная) будзе працягвацца два гады з мэтай падрыхтаваць вытворцаў (сялян, агароднікаў) да прадукцыі здаровых харчоў. Інаўгурацыя заняткаў пачалася 20 кастрычніка г.г. у Каргове каля Олыштына.

Андрэй Гаўрылюк



„Ніва“  
2.XI.1990 г.

## НАШЫ МЯСЦОВАСЦІ

Аб сучасным стане блізкіх нам мясцовасцяў можна даведацца, аглядаючы іх, паразмаўляючы з жыхарамі, але аб гісторыі — не так лёгка. Каб быць нам багатым ведамі, трэба было б і мінулае знаць. Вось возьмем этымалагічныя назвы некаторых вёсак: **Плёскі, Спічкі і Чэхі Арлянікі.**

### ПЛЁСКІ

Сённяшняя назва **Плёскі**, даўней **Плескі**. Першыя ўпамінані аб ёй — з 1536 года. Назвы ўрочышчаў: **Дубкі, Рэпіско, Діткаўшчына, Дудкаў Груд, Локніца, Патькоў Багонец, Лазіннік, Лугі: Заріччам, Орабэзына, Ханікаў Бор, Могелкі, Надоўном, Яцьбоў Ез.**

Прозвішчы жыхароў: **Ігнацук, Казлоўскі, Міхальчук, Федарук, Юзвюк, Філіпчук, Сцепанюк, Антанюк, Іванюк, Яканюк, Васілюк, Плісюк, Абрамюк, Леанюк, Стаў, Грыгарук, Сычэўскі і іншыя.**

Цікавая назва ўрочышча: **Яцьбоў Ез.** Яцьбоў Ез, гэта **ез (jaz)** яцьвягаў. **Яз** — перагарада ракі для падняцця вады і лоўлі рыбы. Рабілі яз з лазы або з трасціны. Краеўскі пісаў, што ў **Плёсках і Храбалах** жылі „зрусіфікаваныя літвіны“, якія займаліся гадоўляй баброў для польскага караля. Каго называе Краеўскі літвінамі — ці жмудзінаў, ці беларусаў? Вядома многім, што ў XIX стагоддзі і жыхароў Беларускай пушчы называлі і яшчэ называюць „літвінамі“. А можа ў тых вёсках і жылі іцьвягі, якія „русіфікаваліся“?

### СПІЧКІ

Вёска недалёка ад Орлі, толькі 4 км на захад. Міхал Кандрацук у сваёй кніжцы „Nazwy miejscowe południowo-wschodniej Białostocczyzny“ акрэслівае назву як родавую ад асідніка **Спічкі**. Назва вёскі **Спічкі** выступае ў 1570 годзе, калі была люстрацыя Падляскага ваяводства. Люстрацыі былі ў каралеўскіх дабрах. Вёска **Спічкі** была вёскай горада **Бельска** і жыхары

АЛЯКСАНДР МАКСІМЮК

## У ЦЯНІ ВАТЫКАНУ

### 2. У ВАТЫКАНЕ

Італьянская кава, хоць і самая лепшая ў свеце, мазгоў не прасвятляе. Магчыма, таму нават сам Усемагутны, як пагаворвае заслуханы мною анекдот, не ўсведамляе сабе трох спраў: колькі манах на свеце, колькі ў Ватыкане грошай, ды не ведае таго, аб чым езуіты ведаюць. Асабіста я не наважыўся даследаваць аніводнае з гэтых трох праблем. Спыніўся я ўсяго на некалькіх неаспрэчных фактах. Горад-дзяржава Ватыкан узнік у 1929 годзе ў выніку так званай латэранскай пагадненні паміж Касцёлам і Каралеўствам Італіі. Дзяржаўны лад Ватыкана — абсалютная тэакрыятычная манархія з Рымскім Папам на чале. Мяжа дзяржавы ідзе прыблізна так: звонку калон плошчы Святога Пятра, паўз сцены даўняй ватыканскай фартыфікацыі і недзе на ўз-

вёскі мелі гарадскія правы, гэта значыць — былі мяшчанамі.

У 1886 годзе **Спічкі** мелі 330 дзесяцін зямлі, у тым ворнай зямлі 313 дзес., лугоў і пасбішчаў 12 дзес. і 5 дзес. няўгоддзяў. Вёска акрэслівалася як „чыношвая“.

У „Слоўніку стараўкраінскай мовы“ ёсць прозвішча **Шпіца**. **J. Nahorka i Szpica ne choteli toho ze zdat i wstupili z nim w jednanie przed dobrymi lud'mi.** (Kraków 1848).

### ЧЭХІ АРЛЯНІКІ

Едучы з Орлі ў Дубічы-Царкоўныя па добрай асфальтаванай дарозе, успомнілася мне, як называлася гэтая дарога даўней. Праўда, не была яна асфальтаваная, але была „гостынем камянецкім“, значыць — гасцінцам да горада **Камянец**.

Урочышчы ў Чэхых захаваў свае назвы: **Вейчыско, Гуцоўшчына, Пачайкі, Выраб, Мэжыстене, Порубы, Ковалёва, Валокі, Рачок, Узэнка Олось.** **Лугі: Жыюўшчына, Огула (луг і поле), Подозеро, Заозеро, Вэрбынік, Шматы, Подельшчына, Кулікова Гора (узгорак), Багонэц.**

Паміж Чэхамі а Вярстокам была калісыці шырокая дарога, а цяпер яшчэ яна ёсць, але вузенькая, якая завецца „дарогаю літоўскаю“, а поле за дарогай называецца „Літоўшчына“. Жыхароў Вярстка, Пасечнік, Палічнай і па сённяшні час называюць „літвінамі“. Літоўская дарога вяла да **Кляшчэль**, але **Кляшчэль** яна абмінала. Калі ехалі ці ішлі да **Кляшчэляў** — то заўсёды „літоўскай дарогай“. Высновы такія: гэта былая граніца паміж **Каронай і Вялікім княствам Літоўскім**.

Прозвішчы жыхароў вёскі: **Масальскі, Андрасюк, Самасюк, Несцярчук, Яканюк, Чыквін, Панфілюк, Рута, Тарасюк, Каўшук, Сахарчук.** Літоўская дарога праходзіла так, як зараз жалезная дарога **Кляшчэль — Сяманюўка**. Значыць, „літвінамі“ называліся беларусы, а яны жыхароў на захад ад дарогі, падляшан, называлі і яшчэ называюць „каралеўцамі“.

М. Ляшчынскі

## ВОДАПРАВOD

У вёсцы **Тапаркі** (**Кляшчэльская** гміна) ідуць работы пры пракладцы водаправоду і хутка жыхары гэтай вёскі (я як пісьманосец абслугоўваю яе) будуць мець сваю здаровую і смачную ваду з крана. А вярта напамінь, што з вадой тут заўсёды былі нейкія цяжкасці. Калі было сухое лета, дык у многіх сялян калодзежы высыхалі так, што можна было нават бульбу туды сыпаць на перахаганне.

Цяпер сітуацыя значна зменіцца ў карысць вёскі. Равы для труб водаправоду капаюцца (пры згодзе вёскі) на абочыне вуліцы з аднаго боку, на месцы тратуара, хаця холнікі яшчэ тут не пракладзены.

Гледзячы на ўсё гэта, я прыпамінаю з сумам той час, калі ў нас у **Дубічах-Царкоўных**, часта былі тады назад таксама праводзілі ваду. Мо тады было танней правесці ваду, але і сёння кішэнь селяніна вытрымае. Але ў нас тады, у час „сацыялізма“ рашала не грамадства, а адзінка. І тая „адзінка“ дала распараджэнне працаўнікам водаправоднай фірмы, каб яны капалі равы (вядома, машынамі) на нашых агародчыках ля вуліцы. Мы прасілі, каб трубы праходзілі пад тратуарам і каб не чапалі нашых панадворкаў і не нішчылі дагледжаных агародчыкаў. Але работнікам далі загад „ісці“ іменна агародчыкамі і тыя парылі іх, як свінні, панішчылі наш труд, зламалі платы.

І хаця „раны“ ўжо зажалі, як кажуць, то ў лобы момант у агародзе ля вуліцы можа паявіцца прабоіна, і тады ізноў паявіцца капалка-бульдозер і ўсё пойдзе дагары нагамі, і з агародчыка застанецца толькі руіна і груды зямлі каля хаты.

А селянін зноў будзе корпацца, каб ўсё гэта направиць.

Мікалай Панфілюк

Самы характэрны элемент рымскага краявіду — ватыканская базіліка Святога Пятра, пабудаваная, праўдападобна, сваім левым нефам над гэтак званым цыркам **Калігулі**, месцам, дзе на схіле змрочнай старажытнасці шалёны імператар даканаў першых хрысціян. Сёння, акрамя свайго турыстычнага значэння, з'яўляецца базіліка месцам сустрэч Рымскага Папы з вернікамі і пілігрымамі, месцам святочных багаслужбаў, біскупскіх кансекрацый, беатыфікацый, кананізацый... Перад базілікай вялізная плошча, акружаная двума шэрагамі калон, якія ўтары завершаны фігуркамі святых. У цэнтры плошчы высочы абеліск, знойдзены ў руінах згаданага цырка **Калігулі**. Па абодвух яго баках фантазійныя шэрагі ступень, якія ўзводзяць да паўнацэннага паўночнага пункта. Штогадзельная плошча запаўняецца жыхарамі Рыма, турыстамі і пілігрымамі з найбольш далёкіх частак свету. Прыходзіць, каб супольна з Папам адгаварыць апоўдні багародзічную малітву **Анёл Гасподні**. Малітву гэтую Папа звычайна папярэджвае разважаннем на актуальныя грамадска-рэлігійныя пы-





## ХТО ВОРАГ?

У 42 нумары „Нівы“ ад 21 верасня г.г. быў змешчаны тэкст Сакрата Яновіча „Чыквіну трэба ворага“. У сувязі з тым, што тэкст гэты адносіцца да артыкула „Naprawiacze cerkwi“, змешчанага ў „Tygodnik Podlaski“, № 7/8 з 1990 года, прашу надрукаваць яго ў „Ніве“.

Спадар Яновіч, умешваючы ў справу бліzkую мне асобу, парушыў прынятыя звычайна прыняцпы палемікі ў друку. У такой сітуацыі хачу паведаміць, што:

— хлуснёй з’яўляецца тое, што быццам бы аўтарам тэкста „Naprawiacze cerkwi“ была мая жонка;

— таксама хлуснёй з’яўляецца сцвярджэнне С. Яновіча быццам бы яна — каталічка;

— якія былі сапраўдныя намеры С. Яновіча ў артыкуле на конт сітуацыі праваслаўя („Tygodnik Biełostocki“, № 19), цяжка пазнаць. Аднак, у складанай міжрэлігійнай сітуацыі, якая існуе на Бела́стчыне, з пазіцыі верніка Праваслаўнай царквы, можна ацаніць іх адназначна адмоўна;

— не з’яўляецца праўдай сцвярджэнне С. Яновіча, што Э. Жультоўская ў сваім тэксце прыпісвае яму аўтарства ліста, надрукаванага ў амерыканскай газеце „Беларус“, у якой быў заклік да беларусаў у ЗША і Канадзе спыніць фінансавую дапамогу ў пабудове Святадухаўскай царквы ў Бела́стоку. У артыкуле Э. Жультоўскай гэты ліст нават не ўпамінаецца. Калі, аднак, Яновіч кранае гэтае пытанне, то хачу прыпомніць, што я сам асабіста быў сведкам яго нага доўгага і эмацыянальнага выказвання, у якім ён высмейваў найўнасць людзей з-за акіяна, дапамагаючым у пабудове царквы. Гаварыў ён сваю тыраду ў рэдакцыі „Нівы“ ў прысутнасці журналістаў. Магу падаць прозвішчы;

танны. У час вялікіх свят, як Каляды і Вялікдзень, адгэтуль раздаюцца словы пасланія „Гораду і свету“ ды святочныя пажаданні на звыш шасцідзесяці мовах, у тым ліку і па-беларуску. „Дарогія беларусы! Вясялых Вялікодных святаў!“ — прагучала сёлета.

Кожнае сарады адбываецца ў Ватыкане сустрэча Рымскага Папы з вернікамі і пілігрымамі — гэтак званаа агульная аўдыенцыя. Выглядае яна так, што Папа чытае па-італьянску галоўную частку катэхізісу, а за гэтым ідзе яго змест на англійскай, нямецкай, французскай і іспанскай мовах. На заканчэнне аўдыенцыі адбываюцца прывітанні паасобным групам пілігрымаў.

Сляды беларушчыны ў сусветнай сталіцы каталіцтва знаходжу ў Ватыканскай радыёстанцыі. Сама радыёстанцыя, якая неўзабаве будзе адзначаць сваё шасцідзесяцігоддзе, была створана ў 1931 годзе самім вынаходцам радыё Гільгельма Марконі. Урачыста адкрыў яе тадышні Папа Пій XI, даручаючы кіраўніцтва ёй святарам-езу-

— хлуснёй з’яўляецца сцвярджэнне, што ў час выбарчай кампаніі, у якой я не сапернічаў з Яновічам, распаўсюджаў я аб ім нейкія плёткі.

У час сустрэч выбаршчыкі пыталі мяне пра іншых кандыдатаў, у тым ліку і пра Яновіча. У сувязі з тым, што я даваў адказы публічна, у прысутнасці соцень чалавек, лёгка звершыць, што я тады гаварыў.

Паводзіны беларускіх кандыдатаў у мінулай кампаніі гэта справа іх сумлення. Я гатовы публічна выясніць справы кампаніі, у тым ліку фальшывыя заклікі ў мой бок, фармуляваныя таксама і на старонках „Нівы“. Аб узроўні і метадах, прымяняемых такімі людзьмі, сведчыць хаця б хлусня С. Яновіча, які на старонках „Газеты Выборчай“ заявіў, што кандыдат у Сена́т ад Праваслаўнага брацтва дацэнт Ян Піўнік выступаў у час кампаніі як „праваслаўны паліак“.

Як галоўны рэдактар адзінага ў Польшчы часопіса, прысвечанага праваслаўю, хачу паведаміць, што на працягу пяці гадоў нашага існавання мы намерана не вялі палеміку з антыправаслаўнымі выступленнямі некаторых беларускіх дзеячоў. Зыходзілі мы з пункту гледжання, што зразумеюць яны ўрэшце тую простую праўду, што Царква не з’яўляецца іх ворагам. Сапраўды, большасць з іх спыніла сваю антыцаркоўную дзейнасць. На жаль, спадар Яновіч да іх не належыць. У мяне ёсць падставы меркаваць, што спадар Яновіч з’яўляецца аўтарам аналічных публіцыстычных матэрыялаў, якія распаўсюджваліся ў апошнія гады на Бела́стчыне, а ў якіх было мноства недарэчнасцяў, фальшу і нападкаў на праваслаўнае духавенства і дзейнасць Царквы. Калі памыляюся, дык з радасцю папрашу публічнага прабачэння ў спадара Яновіча.

Хачу заявіць, што мне не патрэбна, „каб нашы людзі сварыліся“. Сваё дарослае жыццё я прысвядзіў аб’ядноўванню лю-

дзей. Аб’ядноўванню вакол Царквы. У мяне няма комплексаў з-за таго, што свой пасольскі мандат выконваю „з дазволу камуністаў“. Як пасол імкнуся добра служыць свайму народу і годна прадстаўляць сваіх выбаршчыкаў. Яшчэ ў часах, калі спадар Яновіч быў актыўным членам камуністычнай ПАРП, я быў суарганізатарам першай у блоку камуністычных дзяржаў арганізацыі праваслаўнай моладзі. Ідэаламі сваёй маладосці я ніколі не паступіўся і стараюся таксама і сёння быць ім верны.

Я буду абавязаны рэдакцыі „Нівы“, калі ў будучым, змяшчаючы інфармацыю аб блізкіх мне асобах, перад гэтым правярць верагоднасць гэтых інфармацый.

З пашанай

Яўген Чыквін

У 42 нумары „Нівы“ ад 21 кастрычніка 1990 г. надрукаваны артыкул Сакрата Яновіча „Чыквіну трэба ворага“. Наступны фрагмент гэтага артыкула датычыць і маёй асобы: „Праваслаўнаму рэдактару польскага часопіса „Tygodnik Podlaski“ Яўгену Чыквіну трэба ворага! Так я зразумеў надрукаваную ў апошнім нумары публікацыю „Палітыкаўнікі Царквы“, напісаную яго каталіцкай жонкай Жультоўскай, вельмі дзіўным адвакатам праваслаўя“.

У сувязі з гэтым хачу заявіць:

1. Я сапраўды з’яўляюся жонкай галоўнага рэдактара „Tygodnika Podlaskiego“ Яўгена Чыквіна.

2. Я не аўтар артыкула „Naprawiacze Cerkwi“.

3. Я ніколі не выказвалася публічна на блізкія мне дзякуючы мужу беларускія пытанні, лічычы сябе ў гэтай галіне некомпетэнтнай.

4. Я не называюся Жультоўская, а па мужу ў мяне прозвішча Чыквін; маё ж дзявочае прозвішча — Дабравольская. Я ніколі не ўжывала псеўданіма Жультоўская.

5. Я не каталічка, а праваслаўная і гэтым ганаруся.

Я хачу рашуча запратэставаць супраць публічнага прыпісвання мне поглядаў, якіх я не выказвала, супраць фальшывага інфармавання аб маім рэлігійным паходжанні, супраць

кожнага дня. Падрыхтоўкаю іх займаюцца тры пастаянныя рэдактары і некалькі вонкавых супрацоўнікаў. Кіраўніком беларускай секцыі з’яўляецца айцец Роберт Тамушанскі — святар уніяцкага веравызнання, ураджэнец ЗША, а грамадзянін Вялікабрытаніі, чалавек надзвычай багатага і складанага жыццёвага лёсу. Дагаварыцца з ім няцяжка, бо валодае больш чым дзясіццю мовамі, а ў тым ліку, варта тут адзначыць, арабскай. Ужо больш за семнаццаць гадоў прапаведуе з Пятровага Пасада слова праўды і надзеі. У беларускай секцыі працуюць яшчэ Ян Мойсік з Бельшчыны і Васіль Ногас — ураджэнец Бразіліі ўкраінскага паходжання. Ян Мойсік, акрамя звычайнай рэдактарскай працы, займаецца яшчэ выдавецкай дзейнасцю. Ягоны бюлетэнь „Хрысціянскія навіны“ — гэта своеасаблівая кампіляцыя самых цікавых вестак і гутарак, перадаваных Ватыканскай радыё. Васіль Ногас з’яўляецца выдатным спецыялістам у грамадска-рэлігійных пытаннях рэгіёна Лацінскай Амерыкі.

інструментальнага выкарыстоўвання маёй асобы ў палеміцы з маім мужам.

д-р Альжбета Чыквін

\* \* \*

**АД РЕДАКЦЫІ:** Каб наблізіць нашым чытачам сутнасць палемікі паміж Сакратам Яновічам і Яўгенам Чыквінам, друкуем абшырны фрагмент артыкула „Naprawiacze Cerkwi“, той, які выклікаў гэтую спрэчку.

## NAPRAWIACZE CERKWI

(...)

Jest, jak powiedzieliśmy, prawem liderów BNF gloryfikowanie unii.

Sprawa ma jednak jeszcze inny bezpośredni dotyczący nas, prawosławny aspekt. Otóż nawet dla zupełnie indyferentnych religijnie ludzi porzucenie wiary swych ojców nie jest rzeczą łatwą. Preferowanie unii to za mało. Konieczne jest równoległe przedstawianie prawosławia w jak najmniej korzystnym świetle. I to jest druga sfera aktywności „patriotów białoruskich”. Niestety, ich poczynania w tym zakresie znajdują zwolenników i naśladowców i na naszym, białostockim gruncie. Szereg takich „naprawiaczy” Cerkwi powiększają się o nowych aktywnych działaczy. Dołączył do nich znany białoruski pisarz, lider Białoruskiej Demokratycznej Partii, Sokrat Janowicz. Już w latach poprzednich uznał on za stosowne ganić Białorusinów z Kanady i USA za okazywaną pomoc przy budowie cerkwi św. Ducha w Białymstoku: „w cerkwi tej nie usłyszysz ani słowa po białorusku”. Ostatnio pisarz zaczął „przybliżać” prawosławie polskiemu czytelnikowi. W 19 numerze „Tygodnika Białostockiego” (piśmie członków i sympatyków „Solidarności”) w artykule „Sprzeczek o dusze” prawosławie, zdaniem Janowicza, „charakteryzuje się brakiem ducha misyjnego”, „programowo uznaje postawę lojalizmu wobec władz państwowych”, co uzależnia pozycję Cerkwi od „przyszłych losów aktualnego reżimu”. Artykuł zilustrowano fotografią zamkniętych i przekreślonych czarnymi, ukośnymi liniami drzwi świątyni prawosławnej. Swoją stosunek do prawosławia Sokrat Janowicz wyraził już otwarcie w „Kurierze Porannym”. Otóż stwierdził on ni mniej ni więcej: „Patrioci białoruscy nie utożsamiają się ani z Kościołem prawosławnym, ani z katolickim. To ich utożsamiają z prawosławiem”.

Z jakim wyznaniem utożsamia się S. Janowicz i identyfikujący się z nim działacze BDP, jak na razie pisarz nie poinformował. Jednak w świetle ostatnich wydarzeń na Białorusi staje się to, przynajmniej dla nas, oczywistym.

E. ŻÓLTOWSKA

„Tygodnik Podlaski”, nr 7—8 (64)

Абшпоўшы рэдакцыі Ватыканскай радыёстанцыі, пераконаўся я, што адгэтуль перадаюцца праграмы ў такія рэгіёны свету, пра якія ніколі не падумаеш, што маюць яны што-кольвечы супольнае з хрысціянствам. Вядома з гісторыі Каталіцкай царквы ўсходняга абраду на Беларусі, гэтак званаа уніяцкая царква, гэта ўсяго кропля ў моры разнастайнасці абрадаў Каталіцкага касцёла. Што ж, энергічныя місіянеры-езуіты, сапраўдны рухавік ватыканскай палітыкі, пашыраючы каталіцызм, ішлі нярэдка на кампрамісы ў абрадавым баку ўсёе справы. Мэта лічылася дасягнутай, калі насельніцтва данага рэгіёна, або адукаваная яго частка, прымала асноўныя догмы каталіцтва, а ў літургічным абрадзе далей заставаліся элементы мясновай традыцыі. І так дайшло, між іншым, да стварэння Каталіцкага касцёла кітайскага абраду. Папства, аднак, спыніла такую дзейнасць.

(Працяг будзе)

„Ніва”  
2.XII.1990 г.

5



# У НАШЫМ МУЗЕІ



Нядаўна „Ніва“ друкавала рэпартаж аб адкрыцці Беларускага музея ў Гайнаўцы. Сёння прапануем фотарэпартаж, бачаны аб'ектывам гайнаўскага фатографа Уладзіслава Завадскага.



На адкрыцці музея выступіў вядомы беларускі мастак Аляксей Марачкін. Яго палотны, а таксама працы іншых беларускіх мастакоў з групы „Пагоня“, упрыгожылі адкрыццё музея багатай выстаўкай.



Канстанцін Майсёня, старшыня Камітэта пабудовы музея, расказвае гасцям з Беларусі аб клопатах, з якімі сустракаецца будаўніцтва музея.



Самаробны такарны станок — адзін з найцікавейшых экспанатаў музея. Ля яго зайсёды збіраюцца мужчыны.



6

„Ніва“  
2.XII.1990 г.

Старшыня ГП БГКТ Аляксей Баршчэўскі ў зале экспанатаў народнай творчасці.

# АРЛЯНЦЫ ПАДРУЖЫЛІСЯ З МІНЧАНАМІ

Як вядома, ад мінулага года паміж БГКТ і таварыствам „Радзіма“ з Мінска ўсталявалася цесная сувязь. У дагаворы, які быў падпісаны, прадбачаўся ўсебаковы абмен дэлегацыямі з розных асяроддзяў. Наладжаны таксама сувязі з Таварыствам беларускай мовы і іншымі арганізацыямі.

Сёння на Беласточчыне можна часта сустрэць гасцей з Беларусі. Найчасцей прыязджаюць людзі культуры: мастакі, спевакі, музыканты, акцёры, фільмоўцы, вучоныя; прыязджаюць таксама дзеці. На Беларусь часта выязджаюць прадстаўнікі Беласточчыны. Там яны знаёмяцца з жыццём і працай савецкіх беларусаў, з цікавейшымі гістарычнымі і культурнымі помнікамі Беларусі.

Гэткія кантакты збліжаюць людзей, мацнее дружба і ўзаемаразуменне. Асабліва цешыць, што ў гэтых кантактах не адстаюць малыя мясцовасці. Адной з праяў гэтага з'яўляецца дружба арлянцаў з мінчанамі.

Ад 2 да 9 лістапада г.г. у Орлі прабывала група вучняў мінскіх сярэдніх школ і ГПТУ (гарадскіх прафесіянальна-тэхнічных вучылішч). Рэспубліканская станцыя юных турыстаў у Мінску трымае цесны кантакт з арлянцамі і на гэты раз змантавала групу з 28 асоб.

А трэба сказаць, што была гэта ўжо чацвёртая іх сустрэча, хаця толькі ў мінулым годзе дырэктар школы ў Орлі Анастоль Мартыновіч упершыню прывёз сваіх дзяцей у Мінск. І вось ужо паспелі яны пабываць там і другі раз, ды два разы прынялі гасцей у Орлі.

Дзеці вельмі задаволены экскурсіяй на Беласточчыну, у Польшчу. Пазнаёміліся яны тут з жыццём арлянскіх школьнікаў. Пабывалі не толькі ў Орлі, але наведвалі бліжэйшыя гарады — Бельск, Гайнаўку, Цехановец. З'ездзілі таксама ў Беласток і Варшаву. Завялі мноства прыватных знаёмстваў, сардэчна пасябравалі з нашай моладдзю.

8 лістапада, на развітанне, мінчане далі канцэрт, а пасля адбылася невялікая дыскатэка для моладзі.

Арлянцы плануюць яшчэ больш пашыраць кантакты з мінчанамі. У бліжэйшым часе дагаварыліся яны арганізаваць дзве сустрэчы настаўнікаў (адну — у Мінску, другую — у Орлі). Спадзяемся, што і настаўнікам такія формы збліжэння беларусаў, якіх дзельць толькі дзяржаўная мяжа, прынясуць вялікае задавальненне.

Ада Чачуга

# Здзяйсненні і намеры

(Працяг са стар. 1)

арганізавала карнавальны гульні. Супольна з Царкоўным брацтвам была наладжана забава для 180 дзетак і самастойна — для 100.

Самым буйным мерапрыемствам, арганізаваным Беларуска-кім таварыствам у мінулым сезоне быў I Фестываль беларускай песні, а аб яго маштабе сведчыць тое, што на працягу двух дзён на эстрадзе амфітэатра выступіла 162 асобы, у тым ліку 7 салістаў, 2 дуэты, 10 калектываў, 3 хоры. З Беларусі прыехала 37 удзельнікаў, у тым ліку 3 салісты, 2 дуэты, адзін фальклорны калектыв і рок-гурты: „Мроя“, „Уліс“ з Мінска і „Грамада“ з Віцебска. Канцэрты згуртавалі звыш трох тысяч гледачоў. У падрыхтоўцы фестывалю прымалі ўдзел спецыялісты з Беларусі і група студэнтаў-дэкаратараў. Аб фестывалі былі зроблены 4 тэлеперадачы (Вроцлаў, Беласток, Мінск — па 30 минут і Гродна — 5 минут) і 2 перадачы па Мінскаму радыё. Фестываль быў найбольш эфектыўнай беларускай імпрэзай і быў добра ўспрыняты польскім друкам у нашым рэгіёне. Беларускаму таварыству і ягоным некалькім прапаўнікам удалося зрабіць тое, чаго не змаглі зрабіць сотні людзей, працуючых у культурных установах нашага ваяводства. Трэба таксама адзначыць, што пры арганізаванні фестывалю выдатна дапамаглі нашыя грамадскія дзеячы. Такі фестываль павінен працягвацца і ў будучым.

У фестывалі прымалі ўдзел пераможцы конкурсу „Беларуская песня '90“, які праводзіўся на пару месяцаў раней. Гэты конкурс мае шматгадовую традыцыю. Сёлета ў конкурсе прымала ўдзел 232 самадзейнікі, з таго 184 асобы выступілі ў цэнтральным аглядзе ў Беластоку. Госцем конкурсу быў фальклорны калектыв „Чабарок“ з Іўн (БССР).

Іншым, не менш важным, масавым мерапрыемствам, наладжаным нашым таварыствам, было Купалле. 6/7 ліпеня г.г. у Белаавежы выступалі апрача нашых мясцовых калектываў ансамблі з БССР: „Заслаўскія летуценнікі“, хор Дома культуры Торфапрадпрыемства Лідскага раёна, хор з Пружан і камерны хор з Гродна. На купальскія святкаванні ў Гродна былі запрошаны нашы калектывы: хоры з Беластока, Гарадка і „Хлопцы-рыбалоўцы“.

„Басовішча“ — першы фестываль маладзёжнай песні ў Гарадку — адзначаем таму, што наш бок прымаў удзел у планаванні і фінансаванні гэтага мерапрыемства. Рэалізавала яго выключна моладзь з БАСу. Фестываль трэба аданіць як адну з найважнейшых падзей у беларускім культурным жыцці апошняга часу. Дае ён надзею на ажыццяўленне працэсу беларускага адраджэння на Беласточчыне.

Незакончаны яшчэ агляд тэатральных калектываў. Да гэтай пары ў ГП БГКТ адбыліся чатыры спектаклі тэатральных калектываў з Беластока, Іўн



# НІНА АМЕЛЬЯНЮК ГУТАРКІ АБ МОВЕ

## IV. СУЧАСНАЯ БЕЛАРУСКАЯ ЛІТАРАТУРНАЯ МОВА. МАРФАЛОГІЯ.

### 12. Дзеяпрыметнік<sup>1</sup>.

Дзеяпрыметнік — форма дзеяслова, якая абазначае прымету асобы ці прадмета паводле дзеяння. Дзеяпрыметнік спалучае ў сабе асаблівасці дзеяслова і прыметніка.

Дзеяпрыметнікі ўтвараюцца ад дзеясловаў і, у сувязі з гэтым, маюць агульную з імi аснову і агульнае лексічнае значэнне: *напісаць апавяданне* — *напісанае апавяданне*, *скасіць траву* — *скошаная трава*, *жэаць жыта* — *жэатае жыта*.

Як і дзеяслову, дзеяпрыметніку характэрныя наступныя граматычныя катэгорыі:

— часу (цяперашняга і прошлага): *квітнеючыя цюльпаны* (цюльпаны, якія квітнеюць), *пераспелыя ягады* (ягады, якія пераспелі),

— стану (незалежнага і залежнага): *апалае лісце* (лісце, якое апала), *высечаныя дрэвы* (дрэвы, якія высеклі),

— трывання (незакончанага і закончанага): *надыходзячы дзень* (дзень, які надыходзіць), *напоеная жывёла* (жывёла, якую напоілі).

і сінтаксічная асаблівасць: дзеяпрыметнік, як і дзеяслоў, кіруе назоўнікам: *напісаць алоўкам* — *напісаны алоўкам* (верш), *жэаць сярпом* — *жэатае сярпом* (жыта).

Як і прыметніку, дзеяпрыметніку характэрныя формы:

— *роду*: *зрыжэлая трава*, *зрыжэлы клён*, *зрыжэлае дрэва*,

— *ліку*: *напісаны твор*, *напісаныя творы*.

— *склону*: Н. *сабраны ўраджай*, Р. *сабранага ўраджая*, Д. *сабранаму ўраджая*, В. *сабраны ўраджай*, Т. *сабраным ураджаем*, М. (аб) *сабраным ураджай*,

— *поўныя і кароткія формы*: *прачытаная аповесць* — *аповесць прачытана*, *развалены дом* — *дом развален*, *звезенае збожжа* — *збожжа звезена*. Кароткія дзеяпрыметнікі не скланяюцца. Яны ў беларускай мове выступаюць вельмі рэдка.

У сказе кароткія формы выступаюць у сінтаксічнай функцыі *выказніка*: „Белыя сьплюцца долу крышталікі, белыя крышацца хмаркі ўтары, сосны захутаны ў белыя шалікі, белая мітусь у белым бары” (Гіл.), дзе: *захутаны* — *выказнік*. Поўныя формы выступаюць у ролі *азначэння* або *выказніка*: „Праз расчыненыя вокны ў хату злітаў свежы вецер, насычаны мядовым пахам расцвіўшага пад вокнамі бэзу” (Хадж.), дзе: *расчыненыя*, *насычаны*, *расцвіўшага* — *азначэнні*; „Лес быў пасярэбраны сівізнай марозаў, зямля была цвёрдая і гучная” (Бяд.), дзе: *быў пасярэбраны* — *выказнік*.

Калі пры дзеяпрыметніку выступаюць паясняльныя словы, утвараецца *дзеяпрыметнае словазлучэнне*, якое з’яўляецца словазлучэннем сінтаксічна непадзельным, г.зн. што ў сказе выступае як адзін член сказа: „Празрэзаная праз лясныя нетры, (прасека) зачаравала мяне сваім характаром” (Панч.), дзе: *празрэзаная праз лясныя нетры* — *азначэнне*.

## УТВАРЭННЕ ДЗЕЯПРЫМЕТНІКАЎ

### Дзеяпрыметнікі незалежнага стану

#### цяперашні час

#### прошлы час

1. аснова дзеяслова цяперашняга часу незакончанага трывання + суфіксы: *-уч-* (*-юч-*) для дзеясловаў І спражэння: *квітнеючыя ружы*; *-ач-* (*-яч-*) для дзеясловаў II спражэння: *дрыжачыя галінкі*

1. аснова інфінітыва непераходных дзеясловаў закончанага трывання + суф. *-а-*: *пастарэлы бацька*;  
2. аснова інфінітыва пераходных непераходных дзеясловаў закончанага трывання + суфіксы: *-ш-* (да асновы на зычны): *засохшая трава*, *-ўш-* (да асновы на галосны): *успыхнуўшыя агні*.

### Дзеяпрыметнікі залежнага стану

#### цяперашні час

#### прошлы час

(адсутнічае)

1 аснова інфінітыва пераходных дзеясловаў закончанага трывання + суфіксы:  
*-н-* (калі аснова на *а(я)*): *стрыманы, абстраляны*;  
*-ен-*, *-ан-* (пры аснове на зычны або на *і(ы), е*);  
*-ен-* (пасля галосных і мяккіх зычных): *асвоіць* — *асвоены, прывезці* — *прывезены*;  
*-ан-* (пасля зацвярдзелых зычных): *дагледжаны, запрошаны*;  
*-т-* (ад дзеясловаў, што ў інфінітыве заканчваюцца на *-аць* (*-яць*), *-іць* (*-ыць*), беспрыставачная частка якіх аднаскладовая): *жэаць* — *жэаты*, *звіць* — *звіты*; (ад дзеясловаў з асновай інфінітыва на *о, у, ну, р*): *апалоць* — *апалаты*, *абуць* — *абуты*, *апрануць* — *апрануты*, *падперці* — *падперты*.

Дзеяпрыметнікі могуць страчваць дзеяслоўнае значэнне і пераходзіць у разрад прыметнікаў (з’ява ад’ектывацыі).

У сучаснай беларускай мове пераважна як прыметнікі ўжываюцца дзеяпрыметнікі цяперашняга часу: *стаячая вада*, *ляжачы камень*, *дрымучы лес*, *калочы дрот*.

Пераход у разрад прыметнікаў назіраецца таксама ў групе дзеяпрыметнікаў з суфіксамі *-а-*, *-н-*, *-ен-*, *-ан-*: *рослы хлопец*, *вершаваны твор*. Дзеяпрыметнікі з суфіксам *-ан-* часта мяняюць месца наіскі: *несканчоны шлях*, *незлічоныя дні*.

<sup>1</sup> Літаратура: Н. В. Гаўрош, М. Ф. Гуліцкі, Дзеяпрыметнік, у: Сучасная беларуская літаратурная мова. Марфалогія пад рэд. Ф. М. Янкоўскага, Мінск, с. 173—180; Беларуская мова пад рэд. А. М. Клячко, ч. 1, Мінск 1982, с. 269—276.

(БССР), Лялечнага тэатра з Гродна і Тэатра аднаго акцёра (Галіны Дзягілевай) з Мінска.

БГКТ арганізавала Лялечнаму тэатру з Гродна (16 чалавек) пяць спектакляў: у Бельску-Падляшскім, Орлі, Гайнаўцы. Трасцяныцы, Беластоку і восем спектакляў Галіне Дзягілевай у гарадах і вёсках Беластоцчыны. Выступаў таксама Яўген Бароўскі — эстрадны акцёр з Мінска. Прадбачваюцца яшчэ спектаклі калектыву з Паўлаў і „Парнаса”.

Летам праводзілася вандроўка моладзі па Беластоцчыне з удзелам студэнтаў Інстытута культуры ў Мінску. У вёсках і мястэчках, якія знаходзіліся на шляху вандроўкі, былі арганізаваны канцэрты. Арганізатарам і кіраўніком гэтай формы культурнай працы быў Ян Мордань. БДА і БГКТ былі арганізатарамі гістарычных семінараў з нагоды 63-й гадавіны разгрому „Грамады” (Гайнаўка, 4 даклады) і 72-ой гадавіны ўзнікнення БНР (Беласток, 4 даклады).

Наша таварыства прымала ўдзел у выбарах у самаўрады. Найлепшыя вынікі атрымалі ў Белаежы, дзе 7 членаў былі выбраныя раднымі, і ў Мілейчыцах — 9 членаў БГКТ. БГКТ прымала ўдзел і ў акцыі арганізавання адпачынку дзецям, пацярпеўшым ад чарнобыльскай катастрофы. Асаблівую ахвярнасць выказалі працаўнікі Галоўнага праўлення таварыства ў забеспячэнні пабыўкі 103-асобовай групы дзяцей у верасні г.г., за што належыцца ім вялікая падзяка.

Галоўнае праўленне БГКТ гасцавала і арганізавала пабыўку дэлегацыі ад Таварыства беларускай мовы і (супольна з Бе-



Конкурс „Беларуская песня” мае шматгадовую традыцыю. Жаночы калектыв з Беластока ў „Беларускай песні ’90” заваяваў другое месца.

ларускім дэмакратычным аб’яднаннем) групы дэпутатаў Вярхоўнага Савета БССР. Беларускія дэпутаты сустрэліся з дзесяцімі ўсіх беларускіх асяродзяў, войтамі гмін і з куратарам асветы і выхавання ў Беластоку Пятром Літэвусам. У гміне Орля быў падпісаны кантракт на безвалютны тавараабмен.

Завяршэннем мінулага сезона была, здаецца, гістарычная падзея ў жыцці нашай грамадскасці — адкрыццё Беларускага музея ў Гайнаўцы, якое адбылося 27 кастрычніка. Першая выстаўка „Жыве Беларусь!” была наладжана пры выдатнай дапамозе ўстаноў з Беларусі.

Уся грамадска-культурная і асветніцкая дзейнасць таварыства вялася на сродкі Міністэрства культуры і мастацтва і пры дапамозе Ваяводскага дома культуры і Кураторы асветы

і выхавання ў Беластоку. Гэтым установам выказваем сардэчную падзяку.

Перад намі новы культурна-асветны сезон 1990/1991. Пачынае яго першы агляд беларускіх фільмаў у ўдзелах беларускіх рэжысёраў, сцэнарыстаў і акцёраў. На працягу тыдня на 28 сеансах з найлепшымі сучаснымі кінафільмамі знаёміцца будучыя жыхары Беластока і ваяводства. У планах на новы сезон прадбачаем тры традыцыйныя формы працы, якія ўжо правяраны і маюць сваіх прыхільнікаў. Будзем ладзіць канцэрты нашых і замежных калектываў, арганізаваць сустрэчы з паэтамі „белаежцамі” і з Гродзеншчыны, праводзіць конкурсы і агляды. У лютым адбудзецца фінал конкурсу „Беларуская песня ’91”, а ўлетку тыдзень беларускай культуры і II фестываль песні.

Прыедзе да нас на гастролі тэатр мастацкага слова Педагагічнага інстытута з Мінска, будучы выстаўкі беларускіх мастакоў. Прадбачаецца стварэнне умовы для вядзення відэахронікі беларусаў Беластоцчыны і заснавання сваёй паліграфічнай базы. Будзе ў далейшым пашырацца супрацоўніцтва з Беларуссю. Дзякуючы супрацоўніцтву з Беларускім фондам культуры, таварыствам „Радзіма”, Таварыствам беларускай мовы і іншымі ўстановамі плануем:

— выезды на гастролі па Беларусі нашых дзіцячых тэатральных гурткоў і каляднікаў.

— удзел трох нашых калектываў на Купаллі ў Мінску,

— выстаўку нашых мастакоў на ВДНГ у Мінску,

— выстаўку дзіцячых малюнкаў,

— гастролі нашых выканаўцаў на Беларусі („Альбаросіка”, А. Дубец, Ю. Кардзюкевіч і іншыя),

— арганізацыю адпачынку для 150 дзяцей у лагерах на Беларусі.

Мастакі з Беларусі дапамогуць выканаць інтэр’ер у будынку БГКТ. Наладжваецца дзелавая сувязь з беларускім тэлебачаннем і кінастудыямі.

Здаецца, што нашы прапановы даволі багатыя і кожны можа сабе знайсці штосьці цікавае. Усіх беларусаў і сімпатыкаў нашай культуры запрашаем прымаць удзел у мерапрыемствах, якія мы будзем наладжваць.

Віктар Стахвук,  
сакратар ГП БГКТ

„Ніва”  
2.XII.1990 г.

7



## Паліцы поўныя сексу

На Захадзе яны здаўна нікога не шакаруюць і не абураюць. У Польшчы, з моманту іх узнікнення, выклікаюць, вядома, немалую сенсацыю. Цікава, што пакуль што спакойна яшчэ прымаюць гэты факт касцельныя кругі. Пра што ідзе тут гаворка? — Вядома, пра крамы з секс-таварам, так званыя секс-шопы, якія вырастаюць у нас у апошні час, як грыбы пасля дажджу. Цікавы гэтага „подыху Захаду“, наведваў і я адну з такіх крамаў. У Радаме.

Першае пачуццё, якое агортвае пасля пераходу парога, гэта нейкая звязанасць, сарамлівасць. У вочы перш-наперш чамусьці трапляе вядомы мужчынскі палавы орган. Разумеецца, штучны. Ён тут у розных размерах (найдаўжэйшы — 35 см!, найтаўшчэйшы — 8 см!), у розных формах (ёсць нават скрыўленыя) і з рознымі „дабаўкамі“ (нейкія гузкі, струпкі ці канты). Далучаныя батарэі могуць іх уводзіць у вядомы рух. Цана за такую „штуку“ ад 300 тысяч да... 1,2 мільёна злотых. Ёсць і жаночыя палавыя органы. Выбар крыху меншы, але цэны падобныя.

Здзіўляе вялікая колькасць „прыладаў“ для задавальнення нетыповых сексуальных патрэб, асабліва для анальнага кантакту. Можна выбіраць-перабіраць у розных крэмах, якія і разграваюць, і прыспешваюць раскошу, і павышаюць ці прадаўжаюць мужчынскія „магчымасці“. Мужчыны, у якіх праблема з „цвёрдасцю“, могуць за адзіныя 450 тыс. зл. купіць дапаможную прыладу і назаўсёды развітацца са страхам: удасца гэтым разам ці не. Галава кружыцца, калі пачнеш корпацца ў прэзерватывах — розныя формы, розныя... смакі... Эх, чалавеку нават і не снілася, што тут можна прыдумаць. Таксама здзіўляюць усялякія „дэталі“, якія накла-

даюцца на мужчынскі орган з мэтай даць жанчыне як найвялікшую раскошу. Не бракне ў продажы шматлікіх сродкаў (у выглядзе пілюляў ці вадкасцей), пасля прыняцця якіх не думаеш ужо пра нішто, як толькі пра каханне. Найбольш купляюць вядомы афродызіак — так званую іспанскую мушку — каштуе яна няцэлых 200 тыс. зл.

Адзінокі мужчына, у якога няма партнёршы, можа купіць ляльку, якая ў ложку замяніць яму сапраўдную жанчыну. Цана — ад 1 млн. да 5,8 млн. зл. Тыя даражэйшыя маюць розныя дадатковыя вартасці, пра якія не буду распісвацца, разлічваючы на здагадлівасць чытача.

Крама, якую я наведваў, мае таксама вялікі выбар секс-альбомаў, секс-часопісаў, розных сексуальных дапаможнікаў, даведнікаў і кніжак на эратычныя тэмы. Не прадаюцца ж, у сваю чаргу, відэакасеты з порнафільмамі.

Хацелася б сказаць пра жаночую бялізну, якая прыдае кожнай жанчыне прыгажосці, сексу. У продажы знаходзіцца яе проста безліч. Кожная жанчына можа тут падбраць сабе штосьці адпаведнае. З тым, што без больш-менш 1 млн. зл. у кашальку і не раіў бы пачынаць капацца ў гэтых фінікляшках. З мужчынскай бялізны прапаноўваецца пераважна надта „скупыя“ сліпы, нярэдка са смешнымі „дабаўкамі“ на „галоўны орган“.

Вядома, што ў секс-крамах можна яшчэ шмат чаго іншага цікавага, знайсці, ды сапраўды шкада месца на падрабязнасці. Хто цікавы (ды і патрабуючы), той раней ці пазней сам пераступіць парогі гэтай „сарамлівай“ (невядома чаму?) крамы. І тады сам усё пабачыць.

Пятро Байко



### КЛЕЦКІ

...ЛІТЫЯ

На 10 дэкаў мукі трэба ўзяць 2 яйкі, 1—2 лыжкі вады, соль.

Яйкі памыць, муку прасеяць, усыпаць у збанок. Яйкі выліць у муку, добра перамяшаць пры дапамозе драўлянай лыжкі, дадаючы адначасова ваду. Цеста ўліваць роўным струменьчыкам у кіпячую пасоленую ваду, суп ці малако. Перамяшаць, а калі клёцкі выплывуць наверх, зняць з агню.

...КЛАДЗЕННЫЯ

На 30 дэкаў мукі трэба ўзяць 1—2 яйкі, каля 3/4 шклянкі вады, соль.

Муку прасеяць, яйкі памыць. Выліць іх у кубачак. Прасеяную муку ўсыпаць у міску, зра-

біць у муцэ ямку. Уліць туды яйкі, пасаліць, мяшаць драўлянай лыжкай, дадаючы паступова ваду. Замест цэлых як можна ўзяць бялкі, якія засталіся, калі вы выкарысталі жаўткі пры падрыхтоўцы іншых страў.

Закіпяціць два літры вады, у якую вы дадалі 3/4 лыжкі солі. Клёцкі класці ў кіпячую ваду, фармуючы іх металёвай лыжкай. якую кожны раз мочым у гарачай вадзе. Каструльку накрываць. Клёцкі варыць на невялікім агні на працягу 5 мінут. Класці іх у ваду не ўсе адразу, а толькі столькі, каб маглі яны свабодна плаваць. Звараныя клёцкі адцадзіць, палажыць на падагрэтую талерку. Паліць растопленай саланінай ці маслам. Можна таксама клёцкі падаваць не толькі ў якасці самастойнай стравы, паліўшы мясным соусам, таматным ці грыбным і пасыпаўшы сцёртым жоўтым сырам, але і як дадатак да бульёнаў ці розных мясных страў.

...ФРАНЦУЗСКІЯ

На 10 дэкаў мукі-крупчаткі трэба ўзяць 8 дэкаў масла, 3 яй-



Дарагое Сэрцайка! Мы з мужам пражылі 8 гадоў у вялікай згодзе і каханні. Ніколі не думала я, што нешта такое здарыцца ў маім жыцці, што здарылася. І таму ахвотна нарадзіла трое дзяцей ужо ў першыя гады нашага супольнага жыцця. Муж мой вельмі любіў дзяцей, займаўся імі, вадзіў у прадшколле. І я была шчаслівая.

Але вось недзе год таму назад я заўважыла нейкія змены ў адносінах майго мужа да мяне. Быў ён надалей вельмі сімпатычны і вельмі добры для дзяцей. Аднак жа ў пасцелі я адчула нейкі холад. Зрэшты, позна часамі вяртаўся дахаты і не мог растлумачыць мне, дзе быў, пачаў выкручвацца ад палавых зносін. Я была ўпэўнена, што ён знайшоў нейкую жанчыну і кіне нас. Я ж яго так кахала! Я прасіла, маліла, каб нешта сказаў мне, але ён становіўся ўсё больш замкнутым.

Нейкі праменьчык мігнуў перада мною, калі я заўважыла, што мой муж зусім не рвецца ў нейкую жаночую кампанію. Была яму вельмі добра і весела, калі прыходзілі да яго розныя сябры, якіх я ведала і не ведала. Маглі сядзець да позняй ночы, а я тады ішла ў спальню і неяк старалася заснуць, каб заўтра магчы ўстаць і ісці на работу, падкінуўшы малодшых дзяцей у садок. Муж нікуды не спяшаўся, у яго ж свабодная прафесія. Мог прыйсці на работу ў любы момант, а найчасцей тады, калі быў патрэбны. А я мусіла сядзець, як штых, у бюро а восьмай гадзіне раніцы.

Муж становіўся ўсё больш брутальны ў адносінах да мяне. Асабліва быў незадаволены, калі я аднойчы выгарнула гэтым яго сябрам усё, што думала, перад тым, як легчы спаць. Ад та-

го часу зрабіў замок у сталовым пакоі, і я не магла нават увайсці туды, калі хацу.

Нашы адносіны ўсё пагаршаліся. Муж прабываў у кампаніі даволі часта і штотраў часцей не вяртаўся дахаты тады, калі вяртаюцца ўсе нармальныя людзі. Я ўжо жыла аднымі нервамі. І тут здарылася нешта цалкам неспадзяванае. Аднойчы ўначы, калі ў майго мужа былі нейкія госьці, я ўстала ў туалет. Праходзячы каля таго пакою, дзе яны заўсёды выпівалі, я заўважыла прыадчыненыя дзверы і мімаходам заглянула туды. Божа, што я ўбачыла! Мой муж быў распрануты дагала і цалаваўся ўзасос з калегам, які таксама быў цалкам распрануты. Я адубела. Раптоўна ўсё мне стала так ясна, што я толькі трэснула дзвярыма і вярнулася ў спальню.

Мой муж — педэраст?! Я ж столькі чытала пра гэтыя рэчы, але ніколі не думала, што такое няшчасце спаткае мяне. Значыцца, мой муж рабіў гэтыя рэчы даволі доўга, а ўжо напэўна ад таго часу, калі зрабіў замок у сталовым пакоі. А ён жа ўвесь гэты час спаў таксама са мною! Дык хто ж ён такі? Хто я? Як можна жыць далей у такой гразі?

Дарагое Сэрцайка, я вырашыла падаць на развод, але не ведаю, ці добра я зрабіла. Усё ж такі быў бы бацька майм дзецім. Ён жа да іншай бабы не адыйшоў бы... Але не магу глядзець на гэтае паскудства!

Юстына

Юстына! Відаць, твой муж — бісексуаліст, які можа і з жанчынамі, і з мужчынамі. І ты яму не апідна, і хлопцы падабаюцца. А, можа, ён яшчэ знаходзіцца толькі ў пераходным моманце, калі цягне яго ўжо да хлопцаў, але яшчэ не забыўся пра цябе. Разумею твой боль — не кожная жанчына можа цярыцца такое балота. Гэта было б для цябе мукай аж да старых гадоў. Можна, сапраўды лепш развесціся.

Сэрцайка

кі, соль, 1 лыжку дробна пасечанай зялёнай пятрушкі ці ўкропу.

Прасеяць муку, яйкі памыць, аддзяліць бялкі. Масла расцерці ў місцы на так званую „смятану“, расцераючы далей, дадаваць жаўткі (па адным). З бялкоў збіць пену. Калі ўжо будзе цвёрдая, пасаліць і збіваць яшчэ нейкую хвіліну. У расцертую масліна-жаўтковую масу дадаваць напераменку цвёрдую пену і прасеяную муку. Пульхную масу перамяшаць з пятрушкай ці ўкропам. У пасолены кіпцень адразу класці сфармаваныя металічнай лыжкай (памоцанай кожны раз у гарачай вадзе) клёцкі. Накрываць каструлю і варыць клёцкі на малым агні. Калі клёцкі выплывуць наверх, вярнуць іх друшляковай лыжкай і падаваць адразу, кландучы ў булён ці нейкі суп або да другой стравы.

...РЭЗАННЫЯ

На паўтары шклянкі мукі трэба ўзяць 2 яйкі, ваду, соль.

Яйкі памыць, асушыць. Муку прасеяць, усыпаць у міску, у

сярэдзіне зрабіць ямку, уліць яйкі і замясіць цеста нажом, дадаючы 1/4 — 1/3 шклянкі вады. Пасля мясіць цеста рукамі. Павінна яно быць гладкае і эластычнае, з дзірачкамі, у якіх знаходзіцца паветра. З падрыхтаванага цеста, крыху падсыпаўшы мукою, раскатаць два бліны таўшчынёю каля 2 мм. Бліны разлажыць на чыстай спірачцы і пакінуць, каб крыху падсохлі, а пасля нарэзаць палоскі шырынёю каля 4 см. Класці па 4 палоскі адну на другой і рэзаць упоперак вострым нажом, робячы клёцкі ў форме запалак. Класці ў пасолены кіпцень, варыць 2—3 мінуты ад моманту, калі клёцкі закіпяць, адцадзіць, вылажыць у падагрэтую міску, паліць растопленай саланінай ці маслам. Падаюць гэтыя клёцкі найчасцей да мясных страў, але могуць яны быць і самастойнай стравай на абед, калі пасыпаць іх сцёртым белым ці жоўтым сырам. Клёцкі з макам у некаторых рэгіёнах нашай краіны з'яўляюцца традыцыйнай вігілійнай стравай.

Гаспадыня



# Зорка

## СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЎ



Васьмікласнікі са школы ў Махнатым са сваёй выхавальцай мовы Аннай Гаўрылюк. — настаўніцай беларускай мовы Фота Я. Чэрнякевіч.

**П**ачынаецца казачка так. Жыў-быў вожык у лесе, а потым узяў ды памёр...

Ды не той, пра якога я хачу расказаць, а другі, зусім іншы — вялікі, стары...

А нашага Тупалу тата злавіў у лесе і прынёс у кішэні дахаты. І гэта не казка, а праўда.

Я быў яшчэ такі малы, што нават не хадзіў у школу.

Тупала быў таксама малы, круглы, як шэры клубок, і калючы.

Тата вярнуўся з лесу і сказаў: — Ну, Лёнік, я прынёс табе яблык.

Ад радасці я забіўся, што яшчэ вясна, што яблыкаў яшчэ няма, і ўсадзіў руку ў татаву кішэню.

— Ай! — ускрыкнуў я, укалоўшы аб нешта пальцы.

І хацеў ужо нават заплакаць, але тата мой засмяўся.

— Дзівак-чалавек, укалоў ды злуецца! — сказаў ён. — Ды гэта ж лепей за яблык, ты паглядзі!

І ён выніў з кішэні маленькі калючы клубок.

Спачатку вожык наш ніяк не называўся. Ён нават разгортвацца не хацеў: як палажылі яго ў кутку, пад маім ложкам, так і ляжаў. Не на голай падлозе, а на імху. Тата сцягнуў граблямі са страхі старога хлява тры купіны моху, паслаў у кутку — і выйшла паспель.

Мох зялёны, пушысты і цёплы. А шэры клубочак ляжыць на ім і не хоча разгортвацца. Я наліў яму ў сподак малака і паставіў каля самага моху. А вожыку хоць бы што...

Тады я лёг побач з ім на падлозе і хацеў ляжаць, пакуль ён не разгорнецца.

На дварэ змяркалася, і пад

ложкам рабілася цёмна.

— Дурненькі ты, — сказала мама. — Ты яго толькі не чапай, ён і сам малако тваё знойдзе.

І праўда, толькі я лёг у ложка і ў хаце зрабілася ціха, як у куточку пад ложкам нейта ціхенька заварушылася і пачало гэтак чмыхаць:

— Ту-ту-ту-пых! Ту-ту-ту-пых!

Янка Брыль

## Жыў-быў ВОЖЫК

А потым па дошках падлогі затупацелі маленькія мяккія ножкі.

— А што, не гаварыла я, — сказала мама. — Не палохайце яго, дык ён і малако пачне хлябтаць.

І праўда, мы памаўчалі, і не ўзабаве пачулася, як нехта маленькі хлебча. Не так, як кот, а так, як парасяты, — плямкае.

— Ой, тата, я пагляджу!

Тата даў мне запалкі. Я ціхенька злез на падлогу, уклёныў, нагнуўся пад ложка і выніў з карабка запалку. Але як толькі яна чмыхнула і засвяціла, каля сподка я ўбачыў той самы калючы клубок.

Ды ён ужо ляжаў не на імху, а на голай падлозе, і малака ў сподачку было менш, як раней...

Клубок тупацеў усю ноч, і за гэта мы пачалі яго называць Тупалем. А за тое, што ён хутка перастаў баяцца і не згортваўся больш, калі я пазіраў на яго, я ніколі не забываўся даваць яму есці.

Спачатку даваў толькі малако, а потым аднойчы разбіў яму на

сподак яйка. Тупала лішне не казытрыўся, — панюхаў трохі і пачаў хлябтаць.

З нашым цюцікам Мурзам ён не хацеў сябраваць. Як толькі ўбачыць яго — у клубочак, і ўсё. Шчанюк спачатку хацеў панюхаць вожыка: дакрануўся носам да шэрых іголак, заматаў галавой і фыркнуў — не спадабалася. Тады ён прысеў, абняў клубок лапамі і паспрабаваў яго ўкусіць. Але зноў укалоўся, ды гэтак балюча, што зазлаваў і пачаў уядацца, брахаць. Скакаў, скакаў вакол клубка, а потым яшчэ раз асмеліўся дакрануцца. Ударыў клубочак лапай, як кот па мячыку, заскуголіў, адбегся і лёг.

„Добрыя гулі, — хацеў сказаць ён, — я забаўляцца з табой хачу, а ты — нягодны, колешся“.

Ды ён не сказаў гэтага, а толькі лізаў сваю лапу і скардзіўся, хныкаў.

Вусаты Фядот любіў грэцца на сонцы, калі яно свеціць у хату. Сядзе на падлозе, зажмуршыцца і мурлыча. На Тупалу ён і глядзеш не хацеў, не толькі што з ім гуляць. І нават калі клубочак разгарнуўся аднойчы, сам падыйшоў да ката і, настаўшы лычок, панюхаў, наш Фядот толькі лыпнуў спрасонку вачыма, і ўсё. Сядзіць сабе, дрэмле, мурлыкае.

Няма з кім Тупалу пасябраваць.

І стала вожыку сумна.

У кухні нашай жыла квактуха з куранятамі. Спачатку яны былі маленькія, нібы камочки жоўтага пуху, і ўсё пішчалі, дзяўбалі тварог і мітусіліся па земляной падлозе кухні, як сонечныя зайчыкі. А потым вы-

Верні Віктар Швед

### БЛЕДНЫ МЕСЯЦ

— Чаму ты бледненькі бясконца,  
Чаму халодны без патрэбы?  
У месяца спытала сонца,  
Вандруючы ў прасторах неба.

— Калі б ты бачыла ўсё гэта,  
Што ноччу на зямлі я бачу,  
Палову страціла б ты свету,  
І пабляднела б, не іначай.

### НЕ Я ЗАБЛУДЗІўСЯ

Шмат народу топча  
Ля хлапца малага.  
— Заблудзіўся хлопчык, —  
Паднялі трывогу.

Надзвычай здзівіўся  
Хлопчык зухаваты.  
— Не я заблудзіўся,  
Толькі мама з татам.

### ШТО ІДЗЕ ў НЕБА?

Вясной малы Андрэй  
Паехаў з сваім татам  
У гарадскі музей,  
Дзе многа экспанатаў.

Убачыўшы шкiлет  
Пытаецца тым часам:  
— Ці у нябесны свет  
Ідзе дык толькі мяса?

### ПЛАЦІЦЬ ЗА ЗЛО ДАБРОМ

— Ты, татка, мне няспынна  
Сцвярджаеш з асалодай,  
Што мы плаціць павінны  
За зло добром заўсёды.

Тады мне сёння грошы  
Ты, татка, даць павінен.  
Я ж папсаваў харошы  
Твой новенькі гадзiнiк.

### ЦІ ВАРТА ГАВАРЫЦЬ?

— Колькі табе год, Валерка?  
Адказы, сыноч,  
А я дам табе цукерку  
За кожны гадок.

— Што дасце цукеркі — веру,  
Не трэба ж маніць.  
Ці ж за шэсць адно цукерак  
Варта гаварыць?

### ЦЯЖКІ ХАРАКТАР

Здзіўляецца Сярожа  
І з недаверам кажа:  
— Дык гэта ж быць не можа,  
Каб я так многа важыў!

— Вага здаецца фактам,  
Не зменіш тут нічога.  
Цяжкі ў цябе характар,  
Таму і важыш многа.

### У ЗАПАРКУ

— Скажы мне, моладзь дарагая,  
Чаму ў дарослага ільва  
Грыва вялікая такая,  
Вялізарная галава?

Адказваюць гурмою дзеткі:  
— Таму такі агромны леў,  
Каб не праціснуўся ён з клеткі  
І тут кагосьці з нас не з'еў.

### ЯК МАЕ ЛІДКА АШЧАДЖАЦЬ СШЫТКІ

— Слухай, дачуся Лідка,  
Прэшу, запамятай:  
Табе купіла сшыткі,  
Дык ты іх ашчаджай.

— Тады скажы мне, матка,  
Як мне іх ашчаджаць,  
На чым жа на занятках  
У школе мне пісаць?

„Ніва“  
2.XII.1990 г.

9

(Працяг на стар. 10)



(Праця са стар. 9)

## Жыў-быў вожык

раслі, квактуха пачала вадзіць іх на двор і толькі начаваць прыводзіла ў кухню. Сядзе пад лавай, затуліць іх крыламі, яны паціўкаюць трохі і спяць.

І вось Тупалу стала зайздрасна. Уначы ён ціха залез пад квактуху, прымасціўся пад цёплым крылом і давай ад радасці варушыцца. Куранты прачнуліся і заціўкалі. Квактуха хацела пашкадаваць іх, мацней прытулілася крыламі і раптам закрычала так моцна і так спалохана, што ўсе мы ў хаце прачнуліся.

Як толькі мама запаліла лямпу, квактуха ўсхапілася, сонныя куранты з піскам рассыпаліся па кухні, а ў кутку на тым месцы, дзе яны сядзелі, застаўся шэры калочы клубок. Квактуха пазнала яго, узлавалася і дзюбнула — моцна, балюча.

— Ну, вось, — казала мама, выносячы Тупалу з кухні, — вось ты і зарабіў. Бачыш, чаго табе захацелася, жэўжык!

Каб жэўжыку было веселей, я зняў аднойчы са сцяны люстэрка і паставіў яго на падлозе. А ён ужо тупаў па хаце і ўдзень, не баяўся нікога. Падышоў да люстэрка, наставіў лычок, паглядзеў і надзьмуўся. Каб пастрашыць таго, што ў люстэрку. А той, што ў люстэрку, надзьмуўся таксама, і вось яны абодва разам зрабілі: „Пых!“

Мы засмяяліся, тата і я, а во-

жык вельмі здзівіўся. Што такое?.. Паглядзеў, паглядзеў у люстэрка, асцярожненька дакрануўся чмысікам да шкла і як быццам усё зразумеў. Адышоўся і больш не глядзеў у люстэрка.

Тады тата сказаў мне.

— Лявон...

Заўсёды мяне называлі Лёнікам, але як толькі тата хацеў пагаварыць са мной, як з дарослым, ён гаварыў мне Лявон.

— Ведаеш што, Лявон, — сказаў ён тады, — давай выпусцім вожыка, га?

— А навошта? — здзівіўся я.

— Як навошта? Ён пойдзе да іншых вожыкаў.

— Ну і што?

— Як што? Зробіць сабе хатку ды будзе жыць. І яму будзе там добра і весела, не то што ў нас. Што ты скажаш, Лявон?

— І панясем яго з табой у лес? — спытаў я.

— Навошта ў лес? Пусцім у грады, а ён ужо сам куды захаце, туды і пойдзе.

І мы занеслі Тупалу ў агарод. ...Кажуць, што ў той вечар я выйшаў на вуліцу і там, дзе стаялі мужчыны, сказаў:

— Добры вечар. Хочаце, я вам казку скажу?

— Ну, скажы.

І я сказаў:

— Жыў-быў вожык у лесе, а потым узняў ды памер.

— Што, і ўсё?

— Ну, пэўна ж усё. У казцы. А нашага мы выпусцілі. Во!..

самай хаты.

Жонка і суседзі ўрадаваліся, што За Чанг жывы і здаровы, вярнуўся дадому. І не проста жывы, а яшчэ і багаты. За Чанг, зведаўшы чарадзейную сілу абедзвюх жамчужын, пашыў для іх мяшэчак і ўвесь час насіў з сабою на шыі.

Час ішоў. За Чанг жыў сабе без асаблівых турбот, але з жамчужынамі не разлучаўся.

Аднойчы, сядзячы ў гасцях у сваяка, ён заўважыў, што на шыі няма мяшэчка. Усхваляваны За Чанг папрасіў прабачэння і адразу ж пабег дадому.

У хаце мяшэчка не было таксама. Стары хацеў спытаць у жонкі, але жонка прапада... Была толькі запіска. Жонка паведамляла, што пайшла да марскога цара, які паабяцаў зрабіць яе царыцай, калі яна прынясе чарадзейныя жамчужыны.

Не чакаў За Чанг такога ад жонкі, не мог прымырыцца з гэтым. Выраіны ён засыпаць мора пяском, каб пабудаваць дарогу да палаца марскога цара, каб забраць сваю жонку і жамчужыны.

Не зважаючы на ўтавары сямроў і суседзяў, пасяліўся За Чанг на беразе мора і кожны дзень вазіў у мора пясок. Ніколі не спыняў ён свае працы. Нават пасля смерці За Чанг ператварыўся ў маленькага марскога краба, які робіць грудачкі з пяску і носіць іх у мора. Гэтага краба і цяпер называюць За Чангам.

## ЗА ЧАНГ

В'етнамская казка

Заканчэнне

За Чанг з радасцю прыняў падарунак і пайшоў далей. Наперадзе была рака, і ён захацеў правесці чарадзейныя жамчужыны.

Нават не знімаючы вопраткі, За Чанг увайшоў у ваду. Вада расступілася, і ён спакойна перайшоў на другі бераг па сухім дне. А калі ён пабоўтаў жамчужынай у вадзе, вада ўспенілася і пайшла вялізнымі хвалямі. У гэты час уладар падводнага царства сабраў у палацы сваіх намеснікаў на нараду. Палац моцна затрэсся, здавалася, вось-вось рухне. Усе перапалохаліся, а марскі цар паслаў слуг даведацца, у чым справа. Вызначыўшы па хвалях, куды ісці, слугі марскога цара неўзабаве апынуліся ў рэчцы, каля За Чанга. Яны ветліва прывіталіся з За Чангам і запыталі яго да свайго ўладара, бо не ведалі, што рабіць з ім, і спадзяваліся на мудрасць цара.

Перад уладаром падводнага царства За Чанг быў сціплы і ветлівы. Ён папрасіў прабачэння, што патурбаваў, і растлумачыў, што проста хацеў правесці чарадзейныя жамчужыны, якую яму падарылі гусі. Пачуўшы пра такую жамчужыну, усе падводныя жыхары спалохаліся і пачалі дагаджаць За Чангу. Яны шчодро пачаставалі старога, далі яму поўную торбу дарагіх камянеў, серабра і золата, а потым правялі аж да



СТАРОНКІ НАШАЙ ГІСТОРЫІ

### МЯДОВЫ БУНТ (2)

Пачатак у папярэднім нумары

Мужна, як сапраўдны народны важакі, загінула большасць кіраўнікоў паўстання. Ніводзін з іх не адрокся ў горкую гадзіну паражэння сваіх, ніводзін не здрадзіў тым, каго веў на паноў, ніводзін перад жахлівай смерцю не схіліў свае гордае галавы. Падбайла Сцяпан і Нябаба Марцін са зброяй у руках загінулі ў баі. Паддубскага жыўцом пасадзілі на вастрыё нашмараванага мёда кала на плошчы Бабруйска. Перасіліўшы страшэнны боль, ён выгукнуў: „Усіх не пераб'яце, сабачыя выграбкі! Прыйдзе і наш час!“ Крычаўскі Міхал трапіў у палон параненым і, каб пазбегчы катаванняў, ударам галавы аб каванае кола воза скончыў жыццё самагубствам. Міхненку скінулі на абледзянелае каменне з вежы Мазырскага замка. Мурашку і 50 яго таварышаў тут жа ў Мазыры пасадзілі на кол. Але шляхце і гэтага было мала. Яму адсеклі галаву і ўзнялі над вежай замка.

У змрочным дыме пажарышч, што чорным покрывам слаўся над спустошаным краем, наўсцяж разносілася злавеснае карканне атлусцелых ад багатае спажывы крумкачоў...

Аднак марным было спадзяванне запалохаць народ. Сялянства не скарылася. Барацьба працягвалася і, па сутнасці, не спынілася ніколі. Яна толькі набывала новыя формы. Калі ж прыгнет станаўіцца нясцерпным, сяляне зноў браліся за вільі. Зацятая сялянская барацьба вымусіла ўсё ж правячыя колы

зрабіць пэўныя вывады і крыху адпусціць прыгонніцкую супонь. Былі згладжаны найбольш вострыя формы феадальнай эксплуатацыі. У прыватнасці, у шэрагу выпадкаў паншчыны замянілі чыншам — натуральным або грашовым падаткам. Да канца 90-х гадоў XVII стагоддзя амаль усё вялізнае Слонімскае староства, якое на працягу амаль 150 гадоў знаходзілася ў дзяржанні магнатскага роду Сапегаў, атрымала граматы аб пераводзе з паншчыны на чынш.

Ганна Сапега, як і ўсе дачаснікі, арандатары і дзяржаўцы, не надта дбала пра сялян, не абцяжарвала сябе і клопатамі ў павышэнні культуры земляробства. Яе хвалявала толькі адно: як мага больш выпіснуць са староства прыбытку. І яна спаквалася пачала прыкручваць гужы — прымушаць сялян выконваць паншчыну, уводзіць новыя павіннасці і падаткі.

Сяляне ж моцна трымаліся чыншу, бо ён даваў большую гаспадарчую самастойнасць і пазбаўляў іх штодзеннага самадурства дваровай адміністрацыі. Замах на свае правы сяляне сустрэлі ваража і вырашылі не падпарадкоўвацца: усёй грамадой не выконваць ніякіх работ, не плаціць падаткаў.

Ганна Сапега спачатку разгубілася. Сяляне амаль цэлы год трымаліся змовы і не выконвалі загадаў адміністрацыі староства. Нарэшце Сапаянка кінулася шукаць управы ў судзе.

Працяг будзе

(З кнігі Ст. Цярохіна „Мядовы бунт“)

## Васількуточак

— Мама, што наш тата найбольш любіць з'есці?

— Бліны ў смятане.

— Дык ты, можа, на заўтра падрыхтуй бліны?

— Чаму?

— Бо заўтра нам настаўніца аддасць кантрольную.

— Міцька, ці ты ведаеш, наму рыбы гаварыць не ўмеюць?

— Чаму?

— А спрабуй ты — усадзі галаву пад ваду і пагавары!

Паўлік, як ты правёў сёлетні зімовыя каникулы?

— Першыя тры дні — у гарах.

— А наступныя дні?

— У гіпсе.

Госць у музеі сеў на крэсла.

— Тут забаронена сядзець, — папярэджвае яго працаўнік музея. — Гэта трон Людовіка IX.

— Нічога, — адказвае госць, — калі ён прыдзе, я ўстану.

## А-Д-Г-А-Д-А-Н-К-А



Знайдзі на малюнках 10 адрозненняў.

„Ніва“  
2.XII.1990 г.

Адрас рэдакцыі: 15-950 Białystok  
ul. Suraska 1, „Зорка“.



# TELEWIZJA WARSZAWA

## PIĄTEK

30 XI 1990 r.

### PROGRAM I

7.40 „Express gospodarczy”  
8.00 „Dzień dobry”  
9.00 Wiadomości poranne  
9.10 „Domowe przedszkole”  
9.35 „Życie od kuchni” (13)  
10.45 Szkoła dla rodziców  
12.00 „Było sobie życie”  
(1) — franc. film anim.  
12.30 „Skarby ciemnicy”  
Madonny — film dok.  
13.00 „Przyroda polska”  
13.30 Spotkania z literaturą  
14.00 Agroszkoła  
14.30 Język angielski  
15.00 MEN — wyjaśnia, informuje, proponuje  
15.05 „Powiązania” (4)  
15.55 Program dnia  
16.00 Wiadomości  
16.10 „Video-Top”  
16.20 „Kaseta TDC”  
16.45 „Ciuchcia”  
17.15 Teleexpress  
17.30 „Raport”  
17.55 „10 minut”  
18.10 „Star Trek — następne pokolenia” (13)  
18.55 Od „Kapitału” do kapitału  
19.15 Dobranoc  
19.30 Wiadomości  
20.05 „Koleje wojny” (4)  
21.10 Program public.  
21.40 „Nic co ludzkie...” — film dok.  
22.10 Panorama światowego sportu  
22.40 Wiadomości wieczorne  
22.55 Sopot '90 — recital zespołu reggae „ASWAD”  
23.15 „Weekend w .1”

### PROGRAM II

6.55 Powitanie  
7.00 CNN — Headline News  
7.15 Kurs jęz. ang.  
7.20 Magazyn TV Śniadaniowej  
8.00 Panorama dnia  
8.10 „Ulica Sezamkowa”  
9.10 „Santa Barbara” (88)  
10.00 CNN — Headline News  
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej  
11.00 „Burda”  
11.15 „Bagdad Cafe”  
11.40 „Bliżej świata”  
12.50 „Crime Story”  
13.40 „Express gospodarczy”  
14.00 CNN — Headline News  
14.20 „Przegląd prasy”  
14.30 „Czas akademicki”  
14.50 Film dla dzieci „Wakacje P. Wasieczkina”  
16.00 „W labiryncie” (powt.)  
16.30 Wrockowa lista przebojów M. Niedzwieckiego  
17.00 „Noce i dnie” (1) — serial TP  
18.00 Program regionalny  
21.30 Panorama dnia  
21.45 Sport  
21.55 „Crime Story” (22)  
22.45 Legendy filmu — Clint Eastwood  
23.40 Gdzie są taśmy z tamtych lat  
0.10 Komentarz dnia  
0.15 CNN — Headline News  
0.30 Kurs jęz. ang.  
0.40 „Noc andrzejkowa”

## SOBOTA

1 XII 1990 r.

### PROGRAM I

7.05 „W sobotę rano”  
7.35 „Tydzień na działce”  
8.05 „Rolnictwo na świecie”  
8.20 „Piłkarska kadra, czeka”  
8.35 „Ziarno”  
9.00 Wiadomości  
9.10 „Wiatrak” oraz film z s. „Przygody na Kithirze”  
10.40 „Na zdrowie”  
11.00 Wojsk. pr. dok.  
11.25 Tel. koncert zyczeń  
11.55 „Wędrowki dalekie i bliskie”  
12.30 „Z Polski rodem”  
13.00 „Flesz”  
13.30 Film dokum.  
14.10 Prawo prawa  
14.25 „Laboratorium”  
15.00 „Przez pięć kwieci”  
(2) — film USA  
15.55 „Smak życia”

16.40 „Jak wam się podoba”  
17.15 Teleexpress  
17.35 „Siódemka” w „1”  
18.55 „Z kamerą wśród zwierząt”  
19.15 Dobranoc  
19.30 Wiadomości  
20.05 „Goła ostroga” — western USA  
21.35 „Kontra — punkt”  
22.00 Sportowa sobota  
22.45 Wiadomości wieczorne  
23.05 „Chórzyski” — film

### PROGRAM II

6.55 Powitanie  
7.00 CNN — Headline News  
7.15 Kurs jęz. ang.  
7.20 Magazyn TV Śniadaniowej  
8.00 Panorama dnia  
8.15 „National Geographic”  
9.00 Magazyn TV Śniadaniowej  
9.15 „Benny Hill”  
9.45 Magazyn TV Śniadaniowej  
10.00 CNN — Headline News  
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej  
10.40 „Cudowne lata”  
11.05 „W świecie ciszy”  
11.30 „Rodzina Brettów”  
12.30 „Zwierzęta świata”  
13.00 „Santa Barbara”  
14.30 „5—10—15”  
15.30 „Kontakt TV”  
16.30 „Strefa mroku”  
17.00 Studio Sport  
17.55 Kurs jęz. ang.  
18.00 Program lokalny  
18.30 „Benny Hill”  
19.00 „Uśmiech z Galicji”  
19.30 Laureat „Estrady Młodych” — Słupsk '90 — M. Zagórski  
20.00 Studio Sport  
21.00 Rumunia — rok później — rep.  
21.30 Panorama dnia  
21.45 Słowo na niedzielę  
21.50 „Rodzina Brettów” (8)  
22.40 Przegląd muzyczny  
23.00 Studio Sport  
24.00 Komentarz dnia  
0.05 CNN — Headline News  
0.20 Kurs jęz. ang.

## NIEDZIELA

2 XII 1990 r.

### PROGRAM I

7.00 „Witamy o siódmej”  
7.30 „Kraj za miastem”  
7.55 „Pa gospodarsku”  
8.10 „Od niedzieli do niedzieli”  
8.55 Program dnia  
9.00 Teleranek oraz film z s. „Niebezpieczna zatoka” (13)  
10.30 „Królestwo Atlantyku” (1) — serial ang.  
11.30 „Notowania”  
12.00 Poranek symfoniczny  
WOSPRITV  
13.00 Teatr dla dzieci: Ewa Szelburg-Zarebina — „Za siedmioma górami”  
13.45 Wojsk. pr. publ.  
14.10 Tel. koncert zyczeń  
14.55 Magazyn „Morze”  
15.15 „Pieprz i wanilia”  
15.55 „Czarna perła” — pol. film archiw.  
17.15 Teleexpress  
17.30 Telewizja  
17.50 Prezydent — film dok.  
18.20 Magazyn sportowy  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.05 „Fanny i Aleksander”  
(1) — film szwedzki  
21.40 Kabaret Olgi Lipińskiej  
22.40 „7 dni — świat”  
23.10 Wiadomości wieczorne  
23.25 Sportowa niedziela  
PROGRAM II  
6.15 Powitanie  
6.25 Panorama dnia  
6.35 „Kaliber 90”  
7.05 Przegląd tygodnia  
7.40 „Fanny i Aleksander”  
9.10 „Jutro poniedziałek”  
9.30 Program lokalny  
10.00 CNN — Headline News  
10.15 „Santa Barbara”  
11.45 „Express Dimanche”  
12.00 Program dnia  
12.05 Polska Kronika Filmowa  
12.15 „Jeśli nadejdzie jutro” — serial USA  
13.30 100 pytań do...  
14.10 Maciej Niesiołowski — Z batutą i z humorem  
14.40 „Latający doktorzy” (12)  
15.25 „Kontakt TV”  
16.25 „Wspólny Rynek” (5)  
16.50 Publicystyka kulturalna  
17.00 Studio Sport  
17.30 „Bliżej świata”  
19.00 „Wydarzenie tygodnia”  
19.30 „Flet i elektronika”  
20.00 Studio Sport  
21.00 Wrocław na antenie „Dwójki”  
21.30 Panorama dnia  
21.45 „Jeśli nadejdzie jutro” — serial USA  
23.00 „Rozmowy bez sekretów”  
23.50 Studio Sport  
0.50 Komentarz dnia  
0.55 CNN — Headline News

ro” — serial USA  
13.30 100 pytań do...  
14.10 Maciej Niesiołowski — Z batutą i z humorem  
14.40 „Latający doktorzy” (12)  
15.25 „Kontakt TV”  
16.25 „Wspólny Rynek” (5)  
16.50 Publicystyka kulturalna  
17.00 Studio Sport  
17.30 „Bliżej świata”  
19.00 „Wydarzenie tygodnia”  
19.30 „Flet i elektronika”  
20.00 Studio Sport  
21.00 Wrocław na antenie „Dwójki”  
21.30 Panorama dnia  
21.45 „Jeśli nadejdzie jutro” — serial USA  
23.00 „Rozmowy bez sekretów”  
23.50 Studio Sport  
0.50 Komentarz dnia  
0.55 CNN — Headline News

## PONIEDZIAŁEK

3 XII 1990 r.

### PROGRAM I

13.30 Spotkania z literaturą  
14.05 Agroszkoła  
14.35 J. francuski (12)  
15.05 „Sezam”  
15.30 Uniwersytet Naucz.  
15.55 Program dnia  
16.00 Wiadomości  
16.10 „Video-Top”  
16.20 „Luz”  
17.15 Teleexpress  
17.30 Encyklopedia II wojny światowej  
17.55 „10 minut”  
18.10 „Rodzina Kanderów”  
19.15 Dobranoc  
19.30 Wiadomości  
20.05 Teatr TV: Z. Krasinski — „Irydion”  
22.15 W Sejmie i Senacie  
22.45 Wiadomości wieczorne  
23.00 Międzynar. Spotkania Wok. Jazzowych — Zamość '90  
23.35 J. niemiecki (7)  
PROGRAM II  
13.30 Powitanie  
13.35 Przegląd prasy  
13.45 Antena „Dwójki”  
13.55 Kurs jęz. ang.  
14.00 CNN — Headline News  
15.00 „Zbliżenia, czyli to i owo o filmie”  
15.30 „Szuan” (4)  
16.30 „Ojczyzna—polszczyzna”  
16.45 „Widziane z Gdańska”  
17.00 „997” — kronika krym.  
17.55 Kurs jęz. ang.  
18.00 Program lokalny  
18.30 Przegląd PKF  
19.00 Program dokum.  
19.30 J. angielski (7)  
20.00 „Auto-moto fan klub”  
20.30 Seans filmowy  
21.15 Video Moto Fan  
21.30 Panorama dnia  
21.45 Sport  
21.55 „Szuan” (4)  
22.50 Komentarz dnia  
22.55 CNN — Headline News  
23.10 Kurs jęz. ang.

## WTOREK

4 XII 1990 r.

### PROGRAM I

8.00 „Dzień dobry”  
9.00 Wiadomości poranne  
9.10 „Domowe przedszkole”  
9.35 „Przyjemne z pożytecznym”  
9.55 „Dynastia” (53)  
12.00 Muzyka  
12.30 „Na legionowym szlaku”  
13.00 Chemia  
13.30 Legendy polskie  
14.05 Agroszkoła  
14.35 „Królowie mórz” — „Wikingowie”  
15.05 „Jedwabny szlak” (8)  
15.55 Program dnia  
16.00 Wiadomości  
16.10 „Video-Top”  
16.20 „Tik-Tak” oraz „Misja Yogi wyprawa po skarby”  
17.15 Teleexpress  
17.30 „10 minut”  
17.45 Tel. Teatr Prozy: I. Turgieniev — „Wiosenne wody”  
19.15 Dobranoc  
19.30 Wiadomości  
20.05 „Dynastia” (53)  
20.55 „Teraz” — tyg. gosp.  
21.25 „De Gaulle — ciągłe wżwżwanie” (3)  
22.20 Wiadomości wieczorne  
22.35 Leksykon pol. muz.

rozr.  
23.25 J. francuski (6)  
PROGRAM II  
6.55 Powitanie  
7.00 CNN — Headline News  
7.15 Kurs jęz. ang.  
7.20 Magazyn TV Śniadaniowej  
8.00 Panorama dnia  
8.10 „Ulica Sezamkowa”  
9.10 „Santa Barbara” (89)  
10.00 CNN — Headline News  
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej  
11.00 „Burda”  
11.15 „Pogarda” — film franc.  
12.55 W ziemi polskiej  
13.15 Program dnia  
13.20 Przegląd prasy  
13.30 Dookoła świata  
14.00 CNN — Headline News  
14.15 Magazyn ekologiczny  
14.45 „Z wiatrem i pod wiatr”  
15.00 Film fab.  
16.00 „W kontakcie ze światem”  
17.00 „National Geographic”  
17.55 Kurs jęz. ang.  
18.00 Program lokalny  
18.30 Modlitwa wieczorna  
18.50 Program dokum.  
19.30 J. angielski (37)  
20.00 „Siódemka” w „2”  
21.00 Wywiady Ireny Dzie-dzic  
21.30 Panorama dnia  
21.45 Sport  
21.55 „Pogarda” — film  
23.35 „Teatr, czyli świat”  
0.05 Komentarz dnia  
0.10 CNN — Headline News  
0.25 Kurs jęz. ang.

## ŚRODA

5 XII 1990 r.

### PROGRAM I

7.40 „Express gospodarczy”  
8.00 „Dzień dobry”  
9.00 Wiadomości poranne  
9.10 „Domowe przedszkole”  
9.35 „W upalny dzień” — film ang.  
12.00 Kryptonim „Klio”  
12.30 Sylwetki historyczne  
13.00 Człowiek i środowisko  
13.30 Spotkania z literaturą  
14.05 Agroszkoła  
14.35 Ekonomia dla rolnika  
15.00 J. niemiecki (14)  
15.30 Uniwersytet Naucz.  
15.55 Program dnia  
16.00 Wiadomości  
16.10 „Video-Top”  
16.20 „Karino” (13)  
16.45 „Samy o sobie”  
17.10 Magro magazyn  
17.15 Teleexpress  
17.30 „System”  
17.55 „10 minut”  
18.10 „Klinika zdrowego człowieka”  
18.30 Sprawa dla reporterów  
19.15 Dobranoc  
19.30 Wiadomości  
20.05 „W upalny dzień”  
21.55 „Racje”  
22.25 Magazyn 60/90  
22.55 Wiadomości wieczorne  
23.15 J. angielski (7)  
PROGRAM II  
6.55 Powitanie  
7.00 CNN — Headline News  
7.15 Kurs jęz. ang.  
7.20 Magazyn TV Śniadaniowej  
8.00 Panorama dnia  
8.10 „Ulica Sezamkowa”  
9.10 „Santa Barbara” (90)  
10.00 CNN — Headline News  
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej  
11.00 „Burda”  
11.15 „Córy słońca” (4-ost.)  
12.15 Gdzie są taśmy z tamtych lat  
13.40 „Express gospodarczy”  
14.00 CNN — Headline News  
14.15 Program dnia  
14.20 Przegląd prasy  
14.30 Publicystyka  
15.00 Film fab.  
16.00 „Kontakt TV”  
17.00 „Przychodnia wszelkich dolegliwości” — serial  
17.55 Kurs jęz. ang.  
18.00 Program lokalny  
18.30 „M.A.S.H.” — serial  
19.00 Magazyn „102”  
19.30 J. francuski (6)  
20.00 Wrocław na antenie „2”  
21.00 „Ze wszystkich stron”  
21.30 Panorama dnia

21.45 Sport  
21.55 „W labiryncie”  
22.25 „Telewizja nocą”  
23.10 Komentarz dnia  
23.15 CNN — Headline News  
23.30 Kurs jęz. ang.  
CZWARTEK  
6 XII 1990 r.  
PROGRAM I  
8.00 „Dzień dobry”  
9.00 Wiadomości poranne  
9.10 100 lat  
9.20 „Domowe przedszkole”  
9.45 „Ulice San Francisco”  
10.35 „To się może przydać”  
12.00 „Szalone jazdy” — film dok.  
12.30 „Skarby ciemnicy”  
Madonny (2)  
13.00 Fizyka  
13.30 Spotkania z literaturą  
14.05 Agroszkoła  
14.30 „Przez lądy i morza”  
15.05 „Kim być?”  
15.30 Uniwersytet Naucz.  
15.55 Program dnia  
16.00 Wiadomości  
16.10 „Video-Top”  
16.20 „Kwant”  
17.15 Teleexpress  
17.30 „Spojrzenia”  
17.55 „10 minut”  
18.10 Film dokum.  
18.50 Magazyn katolicki  
19.15 Dobranoc  
19.30 Wiadomości  
20.05 „Ulice San Francisco” (13)  
21.00 „Pegaz”  
21.30 „Interpelacje”  
22.30 Wiadomości  
22.45 Sopot '90  
23.15 J. angielski (37)  
PROGRAM II  
7.00 CNN — Headline News  
7.15 Kurs jęz. ang.  
7.20 Magazyn TV Śniadaniowej  
8.00 Panorama dnia  
8.10 „Ulica Sezamkowa”  
9.10 „Santa Barbara” (91)  
10.00 CNN — Headline News  
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej  
11.00 „Burda”  
11.15 „Wilcza góra” — film  
12.45 Program dnia  
12.50 Przegląd prasy  
13.00 Wrocław na antenie „2”  
14.00 Headline News  
14.15 Publicystyka  
15.00 Film fab.  
16.00 Publicystyka  
16.20 Gwiazda nadziei — dzieciom  
17.00 „Walka między klasami” — film ameryk.  
17.55 Kurs jęz. ang.  
18.00 Program lokalny  
18.30 „Cudowne lata”  
19.00 Film dokum.  
19.30 J. niemiecki (7)  
20.00 Express Reporterów  
20.15 Giacomo Puccini — „Dziwczyną z Zachodu” (akt I)  
21.30 Panorama dnia  
21.45 „Dziwczyną z Zachodu” (akt II i III)  
23.25 Rozmowy z Cz. Miłoszem  
23.40 Komentarz dnia  
23.45 CNN — Headline News  
24.00 Kurs jęz. ang.

# ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ

Кася Камоцкая патуе знямелую Айчыну • Ушанаванне Скарыны ў Вільні • Пра загадку смерці Францішка Аляхновіча • Вершы Славамира Адамовіча • Беларусы ўсіх краін... дапамагайце дзецям — ахвярам Чарнобыля • Пакража ў Яблянскім манастыры • Сустрэчы з Нью-Йоркам • Музей у Камянюках • Парады і гумар.

Ніва  
2.XII.1990 г.



